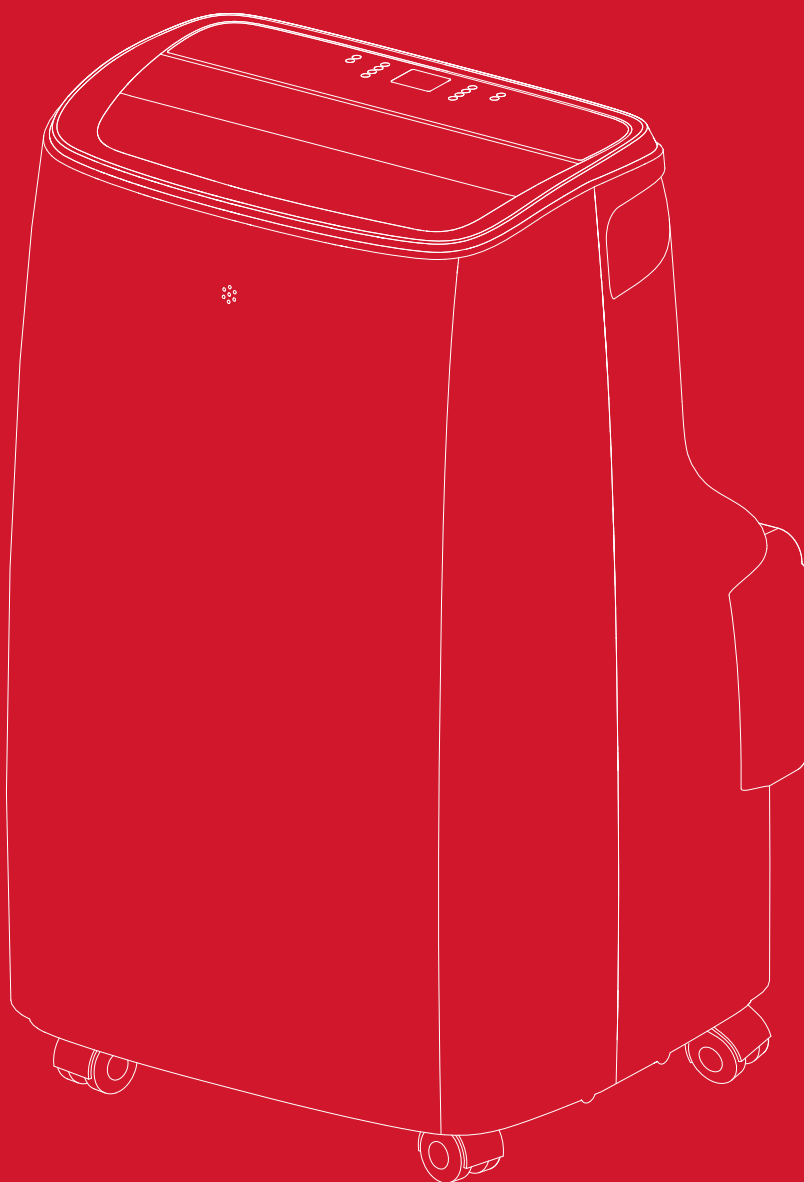


# TCL

## Hi! Let's Get Started.



L-Series Portable Air Conditioner  
English / Spanish / French

# Table of Contents

## English

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Register and Protect Your Purchase .....       | 3  |
| Important Safety Instructions .....            | 4  |
| What's in the Box .....                        | 7  |
| Let's Get Started! .....                       | 8  |
| How to Control Your AC (All Models) .....      | 10 |
| Self-Diagnosis: Error Codes .....              | 15 |
| Troubleshooting .....                          | 16 |
| WiFi App Installation (WiFi Models Only) ..... | 18 |
| Warranty Information .....                     | 21 |

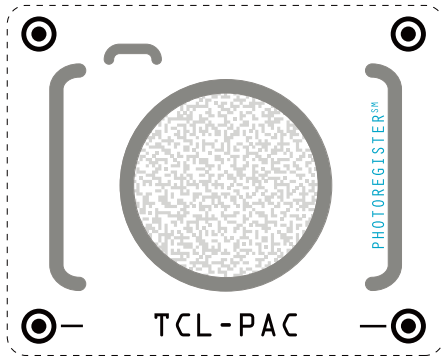
## Spanish

|                                                                   |    |
|-------------------------------------------------------------------|----|
| Registre y proteja su compra .....                                | 23 |
| Instrucciones Importantes De Seguridad .....                      | 24 |
| Contenidos de la Caja .....                                       | 27 |
| ¡Comencemos! .....                                                | 28 |
| Cómo Manejar su Aire Acondicionado (Todos los modelos) .....      | 30 |
| Autodiagnóstico: Códigos de Error .....                           | 35 |
| Solución de Problemas .....                                       | 36 |
| Instrucciones de la aplicación WiFi (Solo modelos con WiFi) ..... | 38 |
| Información de garantía .....                                     | 41 |

## French

|                                                                   |    |
|-------------------------------------------------------------------|----|
| Enregistrez et protégez votre achat .....                         | 43 |
| Consignes De Sécurité Importantes .....                           | 44 |
| Contenu de la boîte .....                                         | 46 |
| C'est parti! .....                                                | 47 |
| Comment régler votre climatiseur (Tous les modèles) .....         | 49 |
| Auto-Diagnostic : Codes d'erreur .....                            | 54 |
| Conseils de dépannage .....                                       | 55 |
| Installation de l'application WiFi (Modèles WiFi seulement) ..... | 57 |
| Informations de garantie .....                                    | 60 |

# Register and protect your purchase



## Register easily with your smartphone

Text a photo of  
the camera icon to 71403

**Or register online** at [register.tcl.com](http://register.tcl.com)

**Need help?** Visit [photoregister.com/help](http://photoregister.com/help) or text HELP to 71403

## Add a TCL Protection Plan when you register your product and be covered from life's mishaps

Thank you for choosing TCL. We want your ownership experience to bring you as much joy as the product you purchased does, so we're offering you a special price on TCL Protection Plans when you purchase during registration. Add a TCL Protection Plan within your first 30 days of ownership to receive the best value and we'll make sure nothing gets in the way of you enjoying your new product.

### Benefits & Description

|                                                                                                    | PROTECT       | PLUS          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| <b>Extended Manufacturer Coverage</b><br>Extended parts & labor coverage for manufacturer defects. | Up To 4 Years | Up To 4 Years |
| <b>Priority Service</b><br>Free shipping and rapid turn-around time.                               | 3-5 Days      | 3-5 Days      |
| <b>Product Replacement</b><br>Free 1-time replacement if product cannot be fixed.                  | +             | +             |
| <b>TCL Parts &amp; Service</b><br>Genuine TCL parts & factory certified service.                   | +             | +             |
| <b>No Deductible</b><br>\$0 out of pocket expense.                                                 | +             | +             |
| <b>Accidental Damage Protection</b><br>Coverage for drops, breaks and spills starts after 30 days. |               | +             |

\*Extended service plans (i.e., "Protect" and "Plus" plans) are only offered in the United States (US). All TCL products continue to offer a limited consumer warranty in both the US and Canada. Please refer to the warranty section in this guide for additional details on warranty information.

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Before installing and using your air conditioner, please read this owner's manual carefully. Store this manual in a safe place for future reference. Your safety and the safety of others is very important to us.

Please pay attention to all safety messages outlined in this owner's manual.

**WARNING:** To reduce the risk of fire, electrical shock or injury when using your air conditioner, follow the following basic precautions:

### ELECTRICAL REQUIREMENTS

The electrical ratings for your air conditioner are listed on the model and serial number label located on the front right side of the unit (when facing the front).

### REGISTER YOUR APPLIANCE

You can register your appliance online by going to [register.tcl.com](http://register.tcl.com)

Be sure to retain your original sales receipt. A valid proof of purchase is required for all warranty claims.

Document your model and serial numbers here:

Model # \_\_\_\_\_ Serial # \_\_\_\_\_

You can locate your 20 digit serial number underneath the bar code (right hand side of the AC)

### WARNING

Specific electrical requirements are shown in the diagram below. Follow the requirements below for the type of plug on the power supply cord.

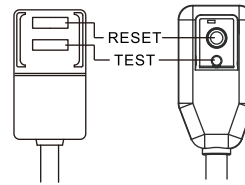
#### Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.  
Do not remove the ground prong.  
Do not use an adapter.  
Do not use an extension cord.  
Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

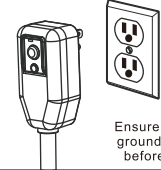
#### Wiring Requirements

60Hz, 115V AC outlet protected by a 15 amp time delay fuse or circuit breaker.

#### Power Supply Cord



#### PREFERRED GROUNDING METHOD



Ensure proper ground exists before use.

### RECOMMENDED GROUND METHOD

For your personal safety, this air conditioner must be grounded. This air conditioner is equipped with a 3 prong power supply cord with a grounded plug. To minimize the possibility of electrical shock, the cord must be plugged into a 3 prong outlet and grounded in accordance with all local codes and ordinances. If a 3 prong outlet is not available, it is the customer's responsibility to have a properly grounded 3 prong outlet installed by a qualified electrician.

### FCC CAUTION

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. The distance between user and device should be no less than 20cm.

**DO NOT RETURN TO STORE**

**WE ARE  
READY TO  
HELP** contact us first  
with any questions



TCL SUPPORT:  
[support.tcl.com/us](http://support.tcl.com/us)  
1-800-825-6747



**BE CAREFUL WHEN REMOVING  
THE AIR CONDITIONING UNIT**

# INSTALLATION MANUAL---Important considerations

When compared with other refrigerants, R32 is more environmentally friendly. Please use this product as instructed. This refrigerant is flammable and may combust under certain conditions, however when this product is used as directed these risks are significantly reduced. Always consult with a trained professional when maintaining or repairing an air conditioner.

## Warning

- Please read the manual before installing, using, or conducting maintenance.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- Be aware that refrigerants may not contain an odor.
- Do not pierce or burn the appliance.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating sources (for example: open flames, an operating ignition gas appliance or an operating electric heater).
- Please contact the nearest after-sale service center when maintenance is necessary. At the time of maintenance, the maintenance personnel must strictly comply with the Operation
- Manual provided by the corresponding manufacturer and any non-professional is prohibited to maintain the air conditioner.
- It is necessary to comply with the provisions of gas-related federal, state, and local laws and regulations.
- It is necessary to clear away the refrigerant in the system when maintaining or recycling an air conditioner by a trained professional.



Warning: flammable  
& Dangerous



Read the user manual



Read the installation  
manual



Read the  
service manual

## Important Considerations

- **The air conditioner you buy must be installed by professional personnel** and the "Installation manual" is used only for the professional installation personnel!
- The installation specifications should be subject to our after-sale service regulations.
- When filling the flammable refrigerant, please use caution to avoid serious injury.
- A leak test must be done after the installation is completed.
- It is a must to perform the safety inspection before maintaining or repairing an air conditioner using flammable refrigerant in order to ensure that the fire risk is reduced to a minimum.
- Requirements for the total weight of filled refrigerant and the area of a room to be equipped with an air conditioner (are shown as in the following Tables GG.1 and GG.2)



## The maximum charge and the required minimum floor area

$m_1 = (4 \text{ m}^3) \times \text{LFL}$ ,  $m_2 = (26 \text{ m}^3) \times \text{LFL}$ ,  $m_3 = (130 \text{ m}^3) \times \text{LFL}$

Where LFL is the lower flammable limit in kg/ m<sup>3</sup>, R290 LFL is 0.038 kg/ m<sup>3</sup>, R32 LFL is 0.038 kg/ m<sup>3</sup>.

## For the appliances with a charge amount $m_1 < M = m_2$ :

The maximum charge in a room shall be in accordance with the following:  $m_{\max} = 2.5 \times (\text{LFL})^{(5/4)} \times h_0 \times (A)^{1/2}$

The required minimum floor area  $A_{\min}$  to install an appliance with refrigerant charge  $M$  (kg) shall be in accordance with following:  $A_{\min} = (M / (2.5 \times (\text{LFL})^{(5/4)} \times h_0))^2$

Where:

$m_{\max}$  is the allowable maximum charge in a room, in kg;

$M$  is the refrigerant charge amount in appliance, in kg;

$A_{\min}$  is the required minimum room area, in m<sup>2</sup>;

$A$  is the room area, in m<sup>2</sup>;

LFL is the lower flammable limit, in kg/m<sup>3</sup>;

$h_0$  is the installation height of the appliance, in meters for calculating  $m_{\max}$  or  $A_{\min}$ , 1.8 m for wall mounted;

**Table GG.1 - Maximum charge (kg)**

| Category | LFL<br>(kg/m <sub>3</sub> ) | h <sub>0</sub><br>(m) | Floor area (m <sub>2</sub> ) |      |      |      |      |      |       |
|----------|-----------------------------|-----------------------|------------------------------|------|------|------|------|------|-------|
|          |                             |                       | 4                            | 7    | 10   | 15   | 20   | 30   | 50    |
| R32      | 0,306                       | 0,6                   | 0,68                         | 0,9  | 1,08 | 0,32 | 1,53 | 1,87 | 2,41  |
|          |                             | 1                     | 1,14                         | 1,51 | 1,8  | 2,2  | 2,54 | 3,12 | 4,02  |
|          |                             | 1,8                   | 2,05                         | 2,71 | 3,24 | 3,97 | 4,58 | 5,61 | 7,254 |
|          |                             | 2,2                   | 2,5                          | 3,31 | 3,96 | 4,85 | 5,6  | 6,86 | 8,85  |

**Table GG.2 - Minimum room area (m2)**

| Category | LFL<br>(kg/m <sub>3</sub> ) | h <sub>0</sub><br>(m) | Charge amount (M) (kg)<br>Minimum room area (m2) |          |          |          |          |         |          |
|----------|-----------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------|----------|----------|----------|----------|---------|----------|
|          |                             |                       | 1,224 kg                                         | 1,836 kg | 2,448 kg | 3,672 kg | 4,896 kg | 6,12 kg | 7,956 kg |
| R32      | 0,306                       | 0,6                   |                                                  | 29       | 51       | 116      | 206      | 321     | 543      |
|          |                             | 1                     |                                                  | 10       | 19       | 42       | 74       | 116     | 196      |
|          |                             | 1,8                   |                                                  | 3        | 6        | 13       | 23       | 36      | 60       |
|          |                             | 2,2                   |                                                  | 2        | 4        | 0        | 15       | 24      | 40       |

## Installation Safety Principles

### 1. Site Safety

Open Flames Prohibited



Ventilation Necessary



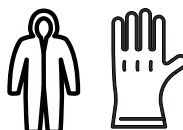
### 2. Operation Safety

Mind Static Electricity



Open Flames Prohibited

Must wear protective clothing and anti-static gloves



Don't use mobile phone



### 3. Installation Safety

- Refrigerant Leak Detector
- Appropriate Installation Location



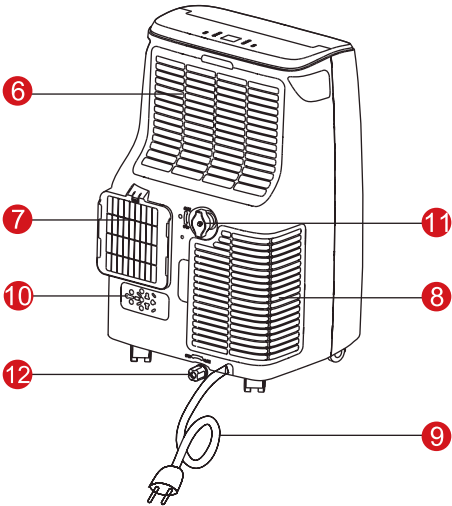
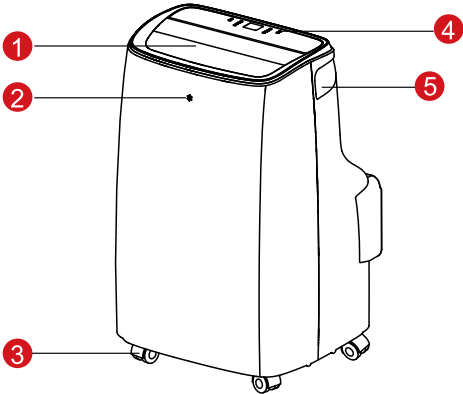
The left picture is the schematic diagram of a refrigerant leak detector.

#### Please note that:

1. The installation site should be in a well-ventilated area.
2. The sites for installing and maintaining an air conditioner using Refrigerant R32 should be free from open fire or welding, smoking, drying oven or any other heat source higher than 548°C which easily produces open fire.
3. When installing an air conditioner, it is necessary to take appropriate anti-static measures such as wear anti-static clothing and/or gloves.
4. Installation or maintenance location should not be surrounded by obstacles or close to any heat source, flammable, and/or explosive areas or objects.
5. If the product suers refrigerant leak during the installation, all personnel should go out till the refrigerant leaks completely for 15 minutes. If the product is damaged, a professional must carry such damages product back to the maintenance station. It is prohibited to weld the refrigerant pipe or conduct other operations on the contaminated site.
6. The air conditioner unit needs to sit on a flat even surface.
7. It is necessary to avoid the places where there are other electrical products, power switch plugs and sockets, kitchen cabinet, bed, sofa and other valuables directly under the lines on two sides of the indoor unit.
8. Any ventilation openings of unit should be free from obstructions.

What’s in the Box

| NO. | APPEARANCE                                                                        | PART NAME                                   | QUANTITY            |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------|
| 1   |  | Exhaust Hose<br>Hose Outlet<br>Hose Inlet   | 1 set               |
| 2   |  | Window Slider Kit<br>(extends up to 59.37") | 1 set<br>(3 pieces) |
| 3   |  | Remote Control Batteries<br>(Two AAA 1.5V)  | 1 set               |
| 4   |  | Foam Insulation                             | 1 set               |
| 5   |  | Drain Hose                                  | 1 set               |



| NO.  | COMPONENT DESCRIPTION   |
|------|-------------------------|
| 1    | Deflector               |
| 2    | Remote Control Receiver |
| 3    | Castors                 |
| 4    | Control Panel           |
| 5    | Handle (both sides)     |
| 6, 8 | Intake Grille           |
| 7    | Air Outlet Grille       |
| 9    | Power Cable             |
| 10   | Plug Fixer              |
| 11   | Middle Drainage         |
| 12   | Condenser Drain         |

**Note:** Illustrations in this manual are for explanatory purposes only. Product design and aesthetics may vary.

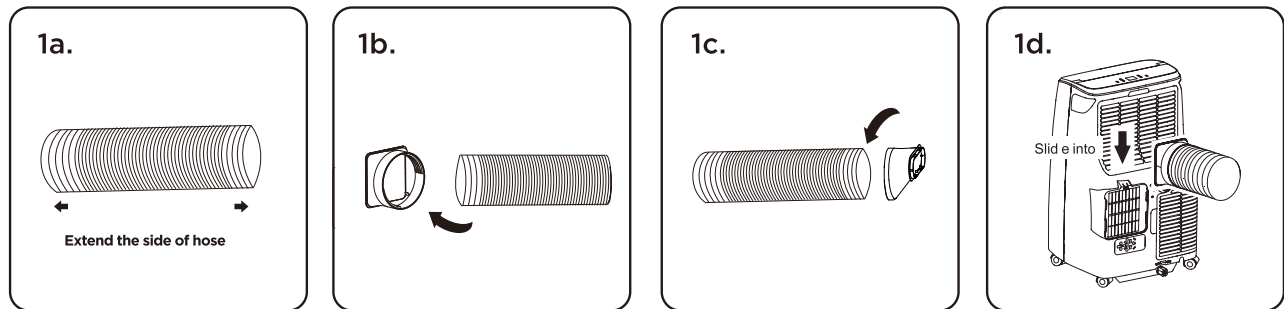
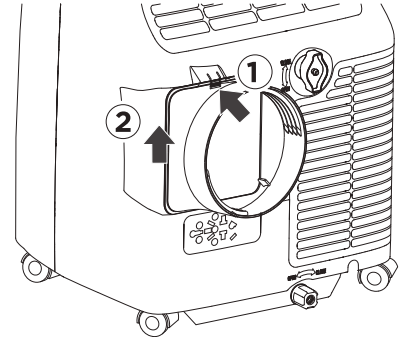
# Let's Get Started!

## Installation & Assembly Instructions

### Step 1: Assemble and Attach the Exhaust Hose

Before assembly, remove the hose outlet from the AC unit by (1) pressing the hook and (2) sliding the hose outlet upwards (see figure to the right). Then:

- Extend both sides of the hose. (Fig. 1a)
- Screw on the hose inlet to the hose itself by first connecting the two arrows, and then twisting (Fig. 1b.)
- Do the same as before to connect the hose outlet (Fig. 1c.)
- Attach the exhaust hose by sliding the hose inlet from the top down into the air outlet grille. (Fig. 1d)

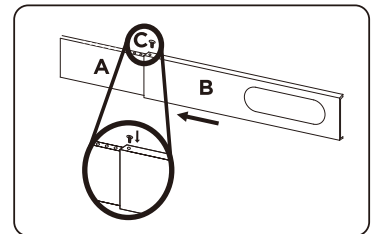
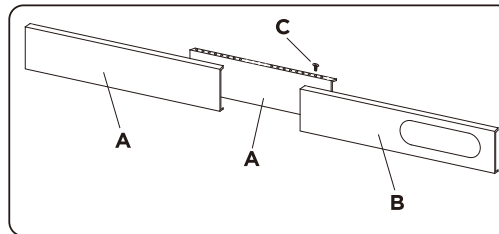


The exhaust hose will expel hot air through the tubing, so it must be vented through a window. See window kit installation in the next step.

### Step 2: Window Slider Kit Installation

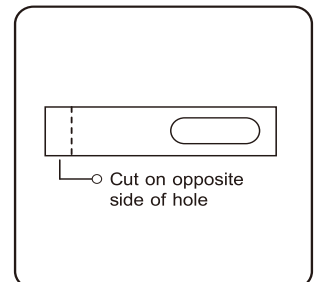
#### Parts Needed:

- A.** Panel (x2)
- B.** Panel with one hole
- C.** Screw or plastic pin

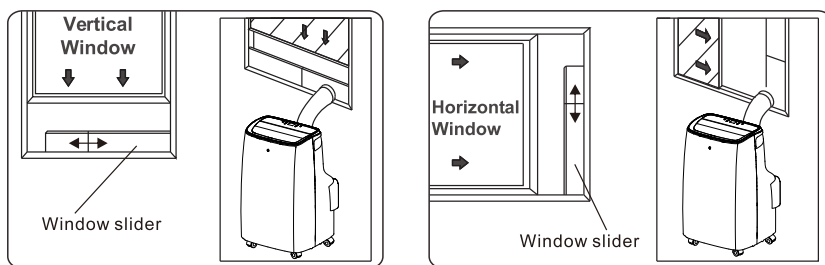


#### Assembly

1. Slide Panel A into Panel B and size to window width (use second Panel A if necessary). Windows sizes vary. When sizing the window width, be sure that the window kit assembly is free from gaps when taking measurements.  
If necessary, cut Panel B down to size.  
Cut on the side opposite the hole.
2. Lock the screw into the holes that correspond with the width that your window requires to ensure that there are no gaps in the window kit assembly after installation.



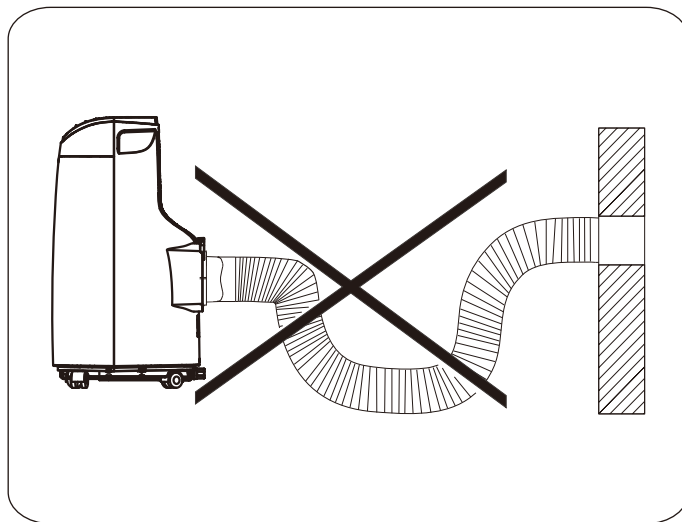
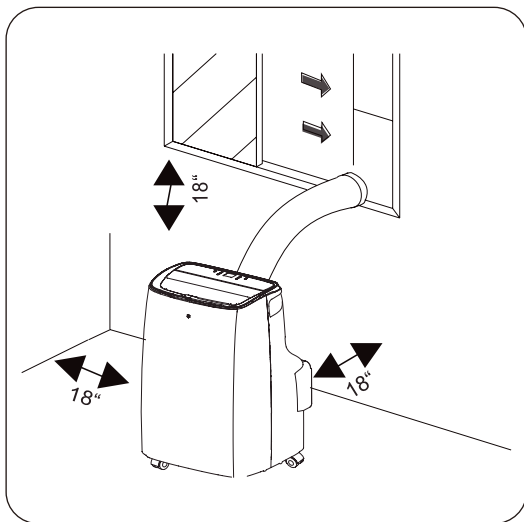
3. Use the provided foam seal to fill in any gaps.



4. Attach the hose outlet to the window slider kit.

## Important

- Make sure there is 18" clearance around the unit and use a single circuit power outlet.
- Do not use power strips or other indirect power sources.
- The unit should be placed on a firm foundation to minimize noise and vibrations. For safety reasons, ensure the flooring is smooth and level, and rated to support the unit's weight.
- Use caution when rolling on carpeted surfaces and do not attempt to roll over other objects. Also, use caution in protecting yourself and floors when rolling the unit across hardwood.
- Never place any obstacles around the air inlet or outlet of the unit.
- Make sure the hose does not have any sharp bends or sags.

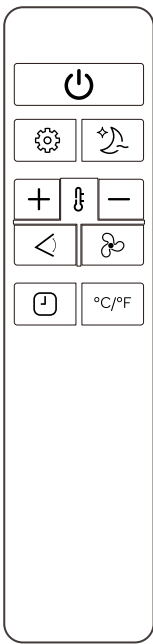
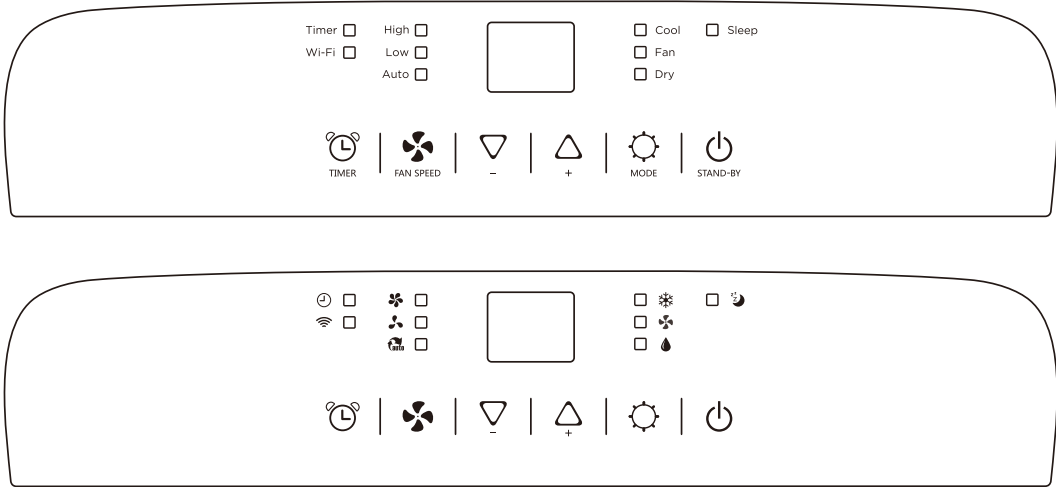


# How to Control Your AC

All the basics you need to know to stay cool!

## Control panel

The control panel is on the top of the appliance and enables you to control it without the remote control.



| REMOTE CONTROL |             |
|----------------|-------------|
|                | On/Off      |
| +              | Increase    |
| -              | Decrease    |
|                | Timer       |
| °C/°F          | Unit Switch |
|                | Fan Speed   |
|                | Mode        |
|                | Swing       |
|                | Sleep       |

## Note

- Max distance for remote use is up to 23ft. with unobstructed view.
- Handle the remote with care and try to prevent it from dropping. Prevent exposure to direct sunlight and sources of heat. If the remote control does not work, please remove, and reinstall the batteries before trying again.
- If the remote control is replaced or disposed of, discard the batteries in accordance with municipal guidelines. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries. Remove the batteries if the unit will not be used for an extended length of time.

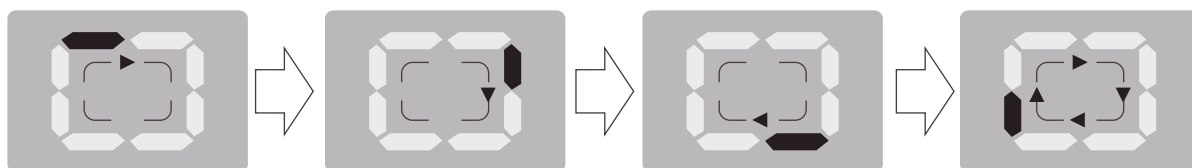
1. **Power button** – press the  on the control panel or the remote control to turn the air conditioner on and off. Never turn the appliance off by unplugging from the power source. Always press the Power button, then wait for a few minutes before unplugging. This allows the appliance to perform a proper shutdown.
2. **Cool Mode** – press the  on the control panel or remote until the Cool mode is lit. Select the target temperature 18° - 32°(64°-90°) by pressing the  or  button until the corresponding value is displayed. Select the required fan speed by pressing the fan speed button.
3. **Dry Mode** – press the  on the control panel or remote until the Dry symbol appears, “dh” will appear on the display. In this model, the default fan speed is low, and cannot be selected.
4. **Fan Mode** – press the  on the control panel until the Fan symbol appears. You can then select you desired fan speed, either High  or Low .
5. **Sleep Mode** - press the Sleep button on the remote control (there is no sleep mode on the control panel). This function is useful when you are sleeping as it gradually reduces operation of the appliance. To set this function correctly, select cool, dry, or smart mode as described above and below. Press the  button. The appliance operates in the previously selected mode.

When you choose the sleep function, the brightness of the screen is reduced and fan speed is lowered.

When in Cool mode, the selected temperature will decrease by 1° per hour in a 2 hour period. This new temperature will be maintained for the next 6 hours and then the appliance will turn off. The Sleep function can be canceled at any time during operation by pressing the “Sleep”, “Mode” or “Fan Speed” button.

The Sleep function maintains the room at optimum temperature without excessive fluctuations in either temperature or humidity with silent operation. Fan speed is always at Low, while room temperature and humidity vary gradually to ensure your comfort. The Sleep function cannot be set in Fan or Dry modes.

6. **Auto-Adjust Smart Mode** – The AC will intelligently switch between cool and fan modes depending on the temperature. To start, press the  until smart mode is selected, and the screen resembles the below:

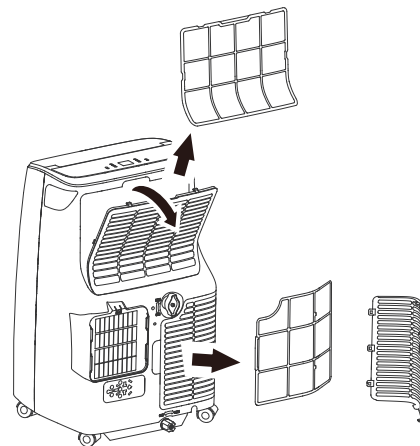


When the appliance is in cooling mode, the AC will use Fan mode when the temperature is below 73°F, and Cool mode if the room temperature is above 73°F.

- 7. Cleaning** - To ensure proper maintenance, care, and performance, it is recommended that the unit and filter are cleaned regularly. Disconnect the unit from any power source before you start cleaning.

**Unit:** Clean the unit with only a lightly damp cloth, then dry.

**Filter:** Remove the two filters from the back of the unit. Clean the filters with warm, soapy water or remove accumulated debris using a vacuum. If washing the filter, dry thoroughly before replacing the filter.



 **Avoid touching metal parts of the appliance when removing or installing the filter to prevent potential cuts.**

### Changing temperature display from/to: Fahrenheit to Celcius

1. Power on the appliance and set to Cool Mode.
2. Press and Hold down both the increase and decrease arrows at the same time for 3 seconds and then release.

### Setting the Timer using the control panel or remote control

#### Programming Start Up -

- Turn on the appliance, choose the mode you want, for example cool, 72°F, high fan speed.
- Turn off the appliance.
- Press the Timer button, the Timer symbol on the screen will display 0.5-24 hours
- Press  $\Delta$  or  $\nabla$  until the desired countdown time appears.
- Wait about 5 seconds for the timer to activate, then the Timer indicator will be lit up.
- Press the Timer button again to cancel the timer and the Timer symbol will disappear.

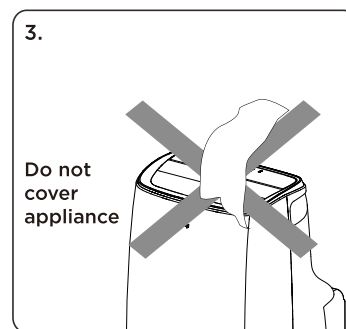
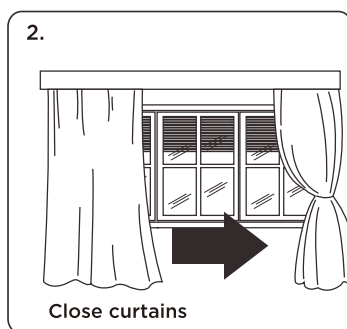
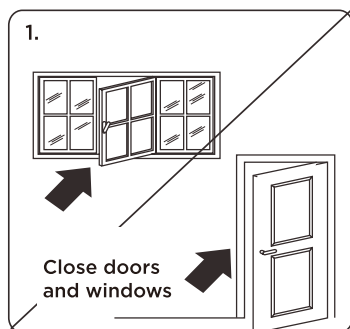
#### Programming Shut Off -

- When the appliance is running, press the  button and the screen will display 0.5-24 hours.
- Press  $\Delta$  or  $\nabla$  until the desired countdown time appears.
- Wait about 5 seconds for the timer to activate, then the Timer indicator will be lit up.
- Press the Timer button again to cancel the timer and the Timer symbol will disappear.

### TIPS FOR CORRECT USE

#### To get the best performance from your appliance, follow these recommendations:

- Close the windows and doors in the room to be air conditioned (Fig. 1). When installing the appliance semi-permanently, you should leave a door slightly open (as little as 1/2") to guarantee correct ventilation.
- Protect the room from direct exposure to the sun by partially closing curtains and/or blinds to make the appliance much more economical to run (Fig. 2).
- Never rest objects of any kind on the appliance.
- Do not block the air inlet or outlet of the appliance.
- Reduced air flow will result in poor performance and could damage the unit (Fig. 3).
- Make sure there are no heat sources in the room.
- Never use the appliance in very damp rooms (bathroom for example).
- Never use the appliance outdoors.
- Make sure the appliance is standing on a level surface.



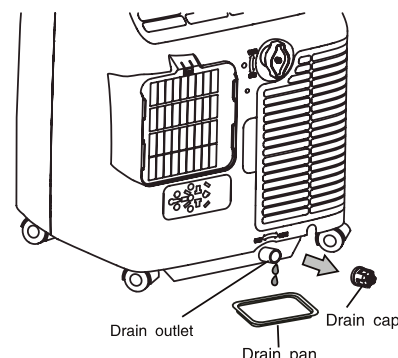
## Water drainage method

When there is excess water condensation inside the unit, the appliance stops running and shows “”. This indicates that the water condensation needs to be drained using the following procedures:

**Note:** Ensure the water is drained at the end of every season or before any period where the unit will not be used for some time.

### Manual Draining

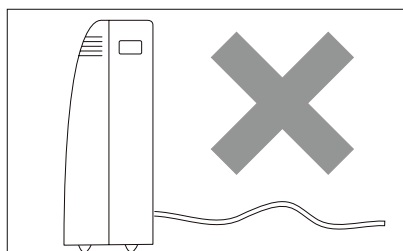
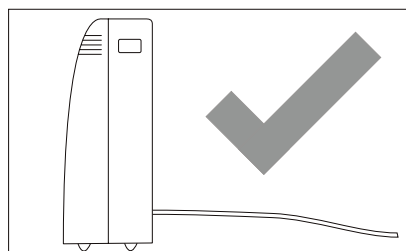
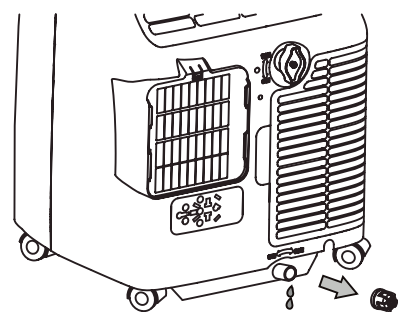
1. Power off and unplug the unit from power source.
2. Place a pan under the lower drain plug.
3. Remove the lower drain plug.
4. Water will drain out and collect in the pan.
5. After the water is drained, replace the lower drain plug firmly.
6. Turn on the unit.



### Continuous drainage

**When unit is running in Dry mode, you can use the method below for continuous drainage.**

1. Power off and unplug the unit from the power source.
2. Remove the drain plug. Be cautious as some residual water may spill during this setup process.
3. Connect a drain hose. **Note:** Drain hose is only included on select models.
4. The water can be continuously drained through the hose into a floor drain or bucket.
5. Turn on the unit.

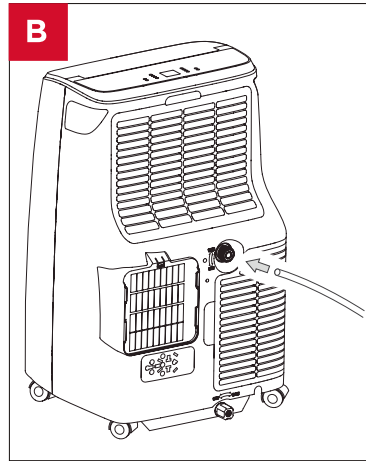
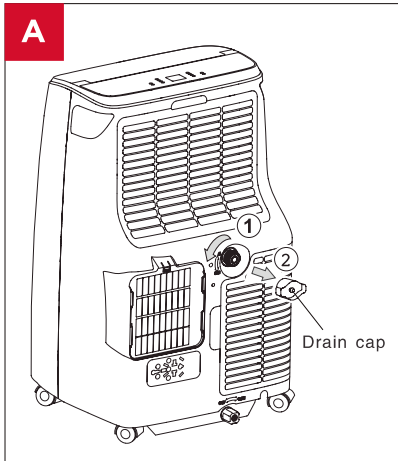


**Note:** Make sure no part of the drain hose is higher than the drain outlet, or the water may not drain properly.

## Middle Drain Outlet

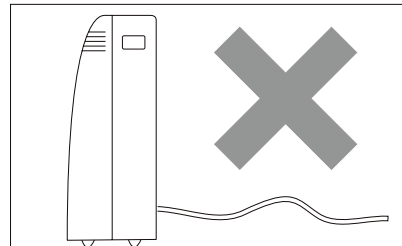
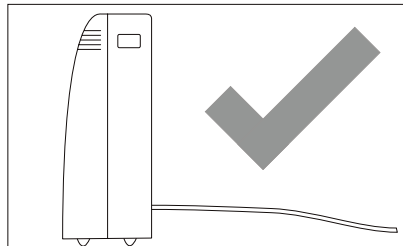
When using Dry mode, use the method below:

1. Power off and unplug the unit from its power source.
2. Remove the drain plug (fig A). Be cautious as some residual water may spill. Please use the pan to collect the residual water.
3. Connect a 1/2" drain hose (fig B). Note: Drain hose is only included on select models.
4. The water can be continuously drained through the hose into a floor drain or bucket.
5. Turn on the unit



**Note:** A standard 1/2" garden hose will work for continuous draining. Garden hose is not included.

**Note:** Make sure no part of the drain hose is higher than the drain outlet, or the water may not drain properly.



# Self-Diagnosis: Error Codes

| IF DISPLAYED                                                                      |                                            | WHAT SHOULD I DO?                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Probe Failure<br>(sensor malfunction)      | If this is displayed, contact customer service                                                             |
|  | Full Tank<br>(condensation reservoir full) | Empty the internal safety tank, following the instructions in the “Water drainage Method” paragraph above. |

## Troubleshooting

Having trouble completing installation? Don't worry, it's usually an easy fix.

| PROBLEM                                                   | POSSIBLE CAUSES                                                                                    | SOLUTIONS                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Air Conditioner does not cool as it should</b>         | Airflow is restricted                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Change to make sure there are no curtain, blinds, or furniture blocking the air intakes of the air conditioner</li> </ul>                                                                                                                                                    |
|                                                           | The temperature control may not be set correctly                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lower the set thermostat temperature</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                           | The air filter is dirty                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Clean the filter. See the Cleaning and Care Section of the manual</li> </ul>                                                                                                                                                                                                 |
|                                                           | The room may be too warm                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Please allow time for the room to cool down after turning on the air conditioner</li> </ul>                                                                                                                                                                                  |
|                                                           | Cold air is escaping                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check for open furnace registers and cold air returns</li> </ul>                                                                                                                                                                                                             |
|                                                           | The Cooling Coils are frozen                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• See "Air Conditioner Freezing Up" below</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                           | The air exhaust is detached from the appliance.                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Reattach the air exhaust hose to the back of the appliance.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                       |
|                                                           | There are heat sources in the room (oven, hair dryer, etc.)                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Turn off heat sources.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                           | The specs for the unit may not be adequate for the room in which the unit is located.              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Air Conditioner will not start</b>                     | The air conditioner is unplugged                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure the air conditioner plug is pushed completely into the outlet</li> </ul>                                                                                                                                                                                           |
|                                                           | The fuse is blown/circuit breaker is tripped                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the house fuse/circuit breaker box and replace the fuse or reset the breaker</li> </ul>                                                                                                                                                                                |
|                                                           | Power Failure                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The unit will automatically re-start when power is restored</li> <li>• There is a protective time delay (approx. 3 minutes) to prevent damage to the compressor. For this reason, the unit may not start normal cooling for 3 minutes after it is turned back on.</li> </ul> |
|                                                           | The current interrupter device is tripped                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Press the RESET button located on the power cord plug</li> <li>• If the RESET button will not stay engaged, discontinue use of the air conditioner and contact a qualified service technician</li> </ul>                                                                     |
| <b>The AC unit only works for a short period of time.</b> | Something is preventing the exhaust hose from discharging, such as obstacles or bends in the hose. | Reposition the exhaust hose to ensure no bends or kinks. Also, check to make sure there are no obstacles that obstruct air discharge.                                                                                                                                                                                 |
| <b>There is an unpleasant smell during operations.</b>    | Air filter may be clogged.                                                                         | Remove any debris and clean the air filter according to the clean filter section in "How to Control Your AC" section.                                                                                                                                                                                                 |

| PROBLEM                               | POSSIBLE CAUSES                                                             | SOLUTIONS                                                                                                                                              |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Air Conditioner is freezing up</b> | Ice blocks the air flow and stops the air conditioner from cooling the room | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Set the MODE to HIGH FAN or HIGH COOL and set the thermostat to a higher temperature</li> </ul>               |
| <b>Remote Control is not working</b>  | The batteries are inserted incorrectly<br>The batteries may be dead         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the position of the batteries</li> <li>• Replace the batteries</li> </ul>                               |
| <b>Digital display reads "Ft"</b>     | The tank is full.                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• The drain cap must be removed from the rear of the appliance and the tank will need to be drained.</li> </ul> |



## WiFi App Installation (Select Models Only) Must be a compatible WiFi model

### Step 1: Download and Install the Smart Life-Smart Living App

Using the camera function on your smartphone, please scan the QR code below to be directed to the download page and launch the app.



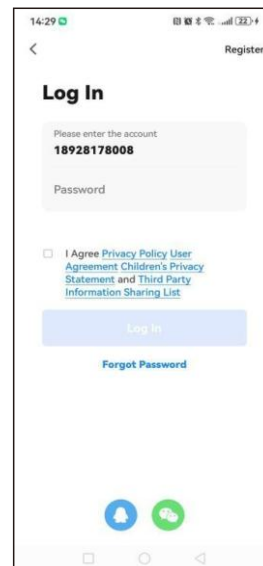
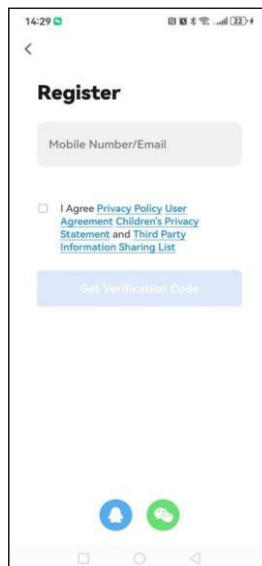
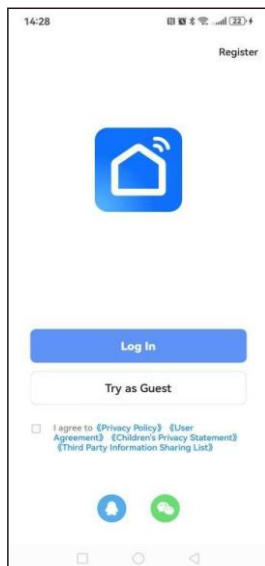
Smart Life-Smart Living

**Note:** The App only supports the 2.4 GHz WiFi band (all routers have a 2.4 GHz band) Please connect to the 2.4 GHz band before you begin the app setup process.

**Note:** Please enable the permissions of Storage / Location / Camera / Wi-Fi / Bluetooth for this APP when installing. Otherwise it will have some problems when operating.

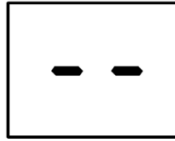
### Step 2: Create an Account

Once you have opened the app, select “log in.” You will then be sent a verification code to your email. Input the code and continue.



### Step 3: Add your device

Please **power on** the appliance, but **do not press the “” button** to turn on it. And the screen show:



There are three methods to reset the Wi-Fi module

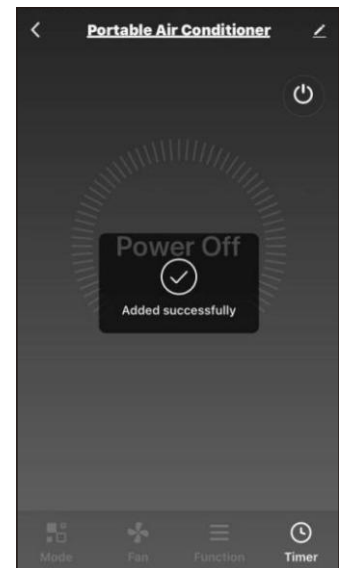
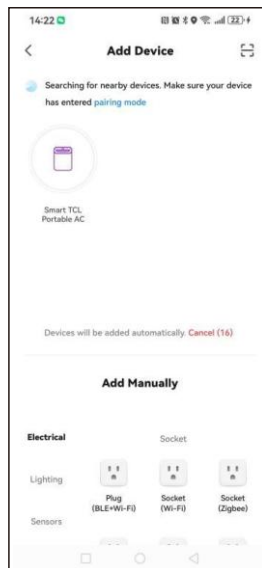
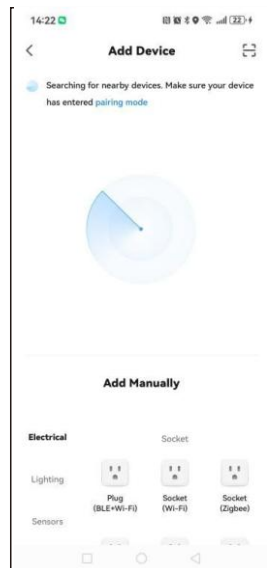
A: Press the “FAN” button on the control panel 6 times within 4 seconds;

B: Hold the “ON/OFF” button on the control panel about 5 seconds;

C: Hold the “MODE” button on the control panel about 3 seconds.

Please wait about 10 seconds, until the LED screen show “AP”, and connect it again.

Select the “Add Devices” button and follow the in-app instructions to complete the setup.



## Troubleshooting

Having trouble completing installation? Don't worry, it's usually an easy fix.

| PROBLEM                                                   | POSSIBLE CAUSES                             | SOLUTIONS                                                     |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>TCL Home App loses connectivity to AC during setup</b> | Wireless router may be too far from AC      | • Relocate wireless router closer to AC.                      |
|                                                           | Network error                               | • Restart wireless router, AC, and mobile device.             |
| <b>TCL Home App cannot find AC</b>                        | Network error                               | • Restart wireless router, AC, and mobile device.             |
|                                                           | App & AC are not on the same 2.4GHz channel | • Confirm your device is connected to the 2.4GHz channel.     |
|                                                           | Router blocking TCL Home App                | • Verify App is not being blocked by the router's firewall.   |
|                                                           | Incorrect WiFi Password                     | • Reinput and verify WiFi password.                           |
| <b>Unable to find or connect to Wireless Network</b>      | App may need permission to location         | • Give TCL Home App permission to Location in phone settings. |



Contains FCC ID: 2ANDL-T3-3S

### FCC Caution

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- The distance between user and device should be no less than 20cm.

# TCL NORTH AMERICA LIMITED WARRANTY

All New TCL Product Models including LCD/LED Televisions, Sound Bars, and Appliances including Window Air Conditioners, Portable and Through-The-Wall Air Conditioners, Dehumidifiers, Air Purifiers, and Robot Vacuums (each individually referred to as a "Product" or "Unit", and together referred to as the "Products").

**What your warranty covers:** Defects in materials or workmanship to the original owner of this TCL Product when purchased as new from an Authorized Dealer of TCL brand Products in the United States and packaged with this warranty statement.

## New Products (Non-Commercial Use)

**For how long after your purchase:** One (1) year from date of purchase for parts and labor for non-commercial use.

## New Products (Commercial Use)

**For how long after your purchase:** Six (6) months from date of purchase for parts and labor for commercial use.

Commercial use includes, but is not limited to, the use of this Product in a commercial or business environment, the use of this Product in an institution or for institutional purposes, or other commercial purposes including rental purposes.

## What we will do

At TCL's discretion, (1) pay an Authorized TCL Service Center for both labor charges and parts to repair your Product, or (2) replace your Product with a new or refurbished/remanufactured equivalent value Product. The decision to repair or replace will be made solely by TCL. See section entitled "How to get service."

## How to get service

- Before submitting a request for warranty service, please visit [support.tcl.com](http://support.tcl.com) for helpful FAQs and additional troubleshooting suggestions.
- To get warranty service, contact TCL Customer Support by visiting [support.tcl.com/contact-us](http://support.tcl.com/contact-us). Please have your Product type, model number, serial number, and ZIP code ready. Troubleshooting and prior approval from a TCL representative MUST occur before sending in your Product to a TCL Service Center.
- A representative must troubleshoot your problem over the telephone, via chat, or through e-mail before receiving service. If it is determined that your Unit requires service, the service location will be at the sole discretion of TCL based upon the Limited Warranty Statement.
- At the sole discretion of TCL, television screen sizes 43-inches and smaller will either be repaired at an Authorized TCL Service Center or directly exchanged for a new or refurbished/re-certified Unit. At the sole discretion of TCL, television screen sizes 44-inches or larger will either be repaired or directly exchanged for a new or refurbished/re-certified Unit at an Authorized TCL Service Center or in-home. At the sole discretion of TCL, Sound Bars, and Appliances including Window Air Conditioners, Portable and Through-The-Wall Air Conditioners, Dehumidifiers, Air Purifiers, and Robot Vacuums will either be repaired or directly exchanged for a new or refurbished/re-certified Unit at an Authorized TCL Service Center or in-home. In the event of a service visit where the on-site technician, in his/her sole discretion, deems the home or property conditions to be hazardous and/or unsafe, TCL reserves the right to cancel or re-schedule the service visit, or opt for an exchange of the in-warranty Unit for a refurbished/re-certified Unit in lieu of the in-home service visit.
- TCL is not responsible for transportation costs for warranty coverage, including but not limited to Unit repair or replacement, to the Authorized TCL Service Center or TCL-designated address. However, TCL will pay for return shipping to a United States address only. TCL will provide instructions for packaging and shipping the Unit to the Authorized TCL Service Center or TCL-designated address. Units that are improperly packed and damaged during shipping are not covered under your limited Product warranty.
- Proof of purchase in the form of a bill of sale or receipted invoice from an Authorized Dealer which is evidence that the Product is within the warranty period must be presented to obtain warranty service.
- In the event that a Unit is to be replaced, a picture of the back of the Unit showing the model and serial number and picture of the Product issue itself may be required.
- PRE-AUTHORIZATION MUST BE OBTAINED BEFORE (1) SENDING ANY PRODUCT TO AN AUTHORIZED TCL SERVICE CENTER, OR (2) OBTAINING ANY IN-HOME REPAIR/REPLACEMENT/RENTAL SERVICES.

## What your warranty does not cover

- A Unit sold in "As-Is", "Used", "Factory Reconditioned", "Factory Re-Certified", or "Refurbished", condition or with faults.
- Damage caused by transportation or handling, including damage during shipment from a Retailer (please contact your Retailer for assistance).
- Extended Service Plans purchased from Retailers. Please contact your Retailer for assistance.
- Customer instruction. (Your Owner's Manual describes how to install, adjust, and operate your Unit. Any additional information should be obtained from your Authorized Dealer).
- Service calls to your home for delivery or pick-up, installation, instruction, replacement of house fuses, connection of house wiring or plumbing, or to correct unauthorized repairs.
- Installation and related adjustments, or damage resulting from installation.
- Damage resulting from non-approved installation or repair methods.
- Failure of the Product to perform due to signal reception problems not caused by your Unit, or due to power failures or interruptions, or inadequate electrical service.
- Damage from misuse, abuse, neglect, insects, normal wear and tear, cosmetic damage, mishandling, faulty installation, inadequate electrical wiring, or power line surges.
- Damage caused by operating the Product in a corrosive or wet atmosphere.
- Markings or images on the television's panel resulting from viewing fixed images (including but not limited to certain 4:3 images on wide screen televisions, or data or images in fixed screen locations from banners, video games, or certain broadcast networks).
- Units that have original factory serial numbers that are unreadable or missing, or that have been changed, defaced, or altered in any manner.
- Batteries.
- A television that has been modified or incorporated into other Products, or that has had the serial number removed or altered.
- Use of accessories or components that are not compatible with this Product.
- A Unit purchased or serviced outside of the United States.
- Costs of shipping the Unit to the Authorized TCL Service Center or TCL-designated address. TCL will pay for return shipping to the customer to a United States address only.
- Acts of nature or God (as illustrative examples and for the avoidance of doubt, such acts of nature or God include but are not limited to damage caused by earthquakes, fires, lightning, or flood whether caused by nature or humans).
- Special, incidental, or consequential damages.

## LIMITATION OF WARRANTY

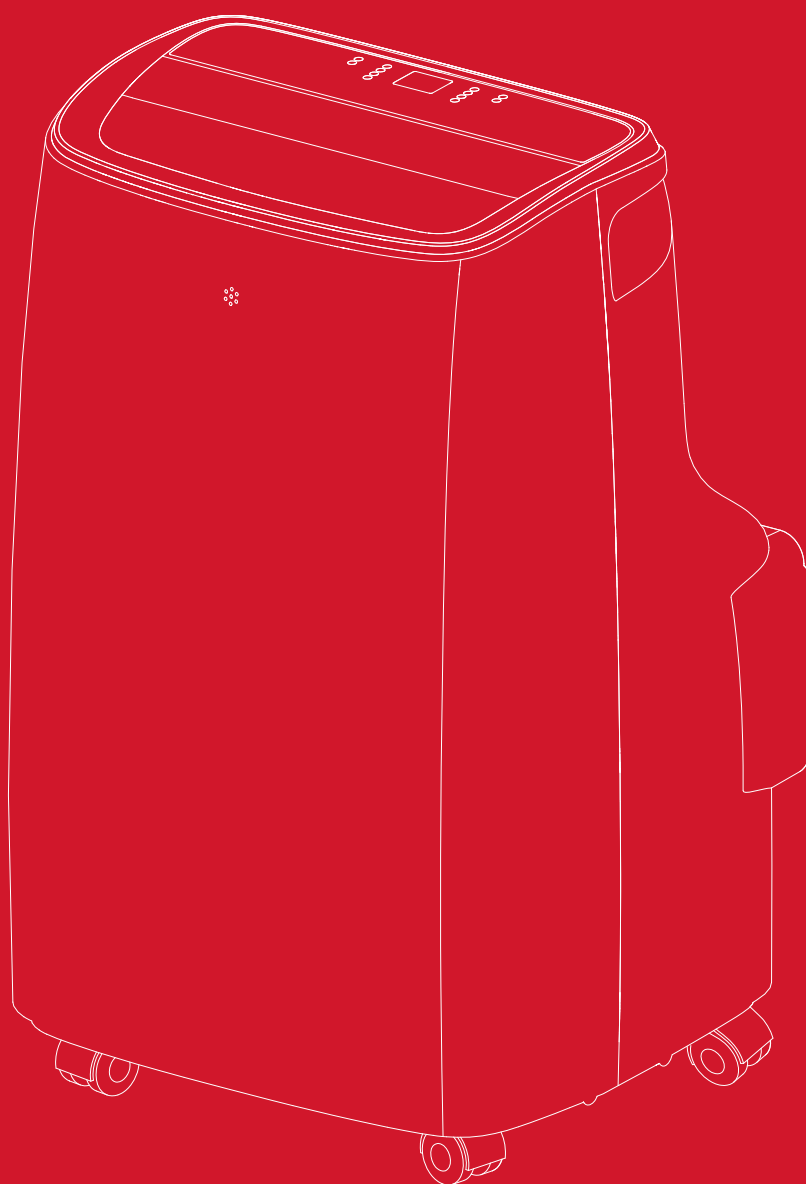
- THE WARRANTY STATED ABOVE IS THE ONLY WARRANTY APPLICABLE TO THIS PRODUCT. NO VERBAL OR WRITTEN INFORMATION GIVEN BY TTE TECHNOLOGY, INC. DBA TCL NORTH AMERICA, ITS AGENTS OR EMPLOYEES SHALL CREATE A GUARANTY OR IN ANY WAY INCREASE OR MODIFY THE SCOPE OF THIS WARRANTY.
- REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. TTE TECHNOLOGY, INC. DBA TCL NORTH AMERICA SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT. THIS DISCLAIMER OF WARRANTIES AND LIMITED WARRANTY ARE GOVERNED BY THE LAWS OF THE STATE OF CALIFORNIA. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE APPLICABLE WARRANTY AND WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE. THIS WARRANTY IS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE. PLEASE VISIT [WWW.TCL.COM](http://WWW.TCL.COM) TO VIEW THE MOST CURRENT VERSION.

## How State Law relates to this warranty

- Some states may not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you.
  - This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state.
- If you purchased your Unit outside of the United States or seek warranty service coverage outside of the United States, this warranty does not apply. Contact your dealer for warranty information. Service calls which do not involve defective materials or workmanship are not covered by this limited warranty. Costs of such service calls are the sole responsibility of the purchaser.

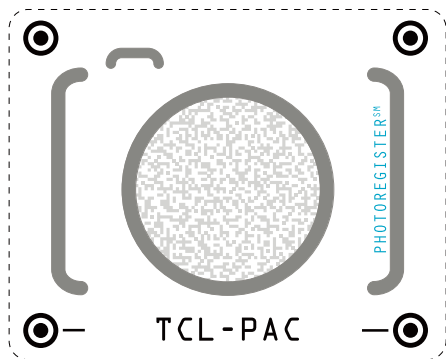
# TCL

## ¡Hola! Comencemos.



Aire acondicionado portátil - Serie L

# Registre y proteja su compra



## Regístrese fácilmente con su teléfono inteligente

Envíe un mensaje de texto con una foto del icono de la cámara al 71403

O regístrese en línea en [register.tcl.com](http://register.tcl.com)

¿Necesita ayuda? Visite [photoregister.com/help](http://photoregister.com/help) o envíe un mensaje de texto que diga HELP al 71403

Agregue un Plan de protección de TCL cuando registre el producto, a fin de contar con cobertura contra los contratiempos que la vida presenta.

Gracias por elegir TCL. Queremos que disfrute de la experiencia de propiedad tanto como disfruta del producto adquirido, por lo que, cuando realice la compra, le ofreceremos un precio especial en planes de protección de TCL durante el registro. Agregue un Plan de protección TCL dentro de los primeros 30 días de ser propietario para recibir el mejor valor y nos aseguraremos de que nada se interponga en el camino para que disfrute de su nuevo producto.

## Beneficios y descripción

|                                                                                                                          | PROTECT       | PLUS          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| <b>Cobertura extendida del fabricante</b><br>Cobertura ampliada de piezas y mano de obra por defectos de fabricación.    | Hasta 4 años  | Hasta 4 años  |
| <b>Servicio prioritario</b><br>Envío gratuito y tiempo de respuesta rápido.                                              | De 3 a 5 días | De 3 a 5 días |
| <b>Reemplazo del producto</b><br>1 reemplazo gratuito si el producto no se puede reparar.                                | +             | +             |
| <b>Piezas y servicio TCL</b><br>Piezas TCL originales y servicio certificado de fábrica.                                 | +             | +             |
| <b>No deducible</b><br>\$0 de gastos de bolsillo.                                                                        | +             | +             |
| <b>Protección contra daños accidentales</b><br>La cobertura para caídas, roturas y derrames comienza después de 30 días. |               | +             |

\*Los planes de servicio extendido (es decir, los planes "Protect" y "Plus") solo se ofrecen en los Estados Unidos (EE. UU.). Todos los productos de TCL continúan ofreciendo una garantía limitada al consumidor tanto en los EE. UU. como en Canadá. Consulte la sección de garantía de esta guía para obtener más información sobre la garantía.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Antes de instalar y usar su aire acondicionado, lea detenidamente este manual. Conserve este manual en un lugar seguro para futuras consultas. Su seguridad y la de los demás son muy importantes para nosotros.

Por favor, preste atención a todos los mensajes de seguridad descritos en este manual.

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones al usar su aire acondicionado, ajústese a las siguientes precauciones básicas:

## REQUISITOS ELÉCTRICOS

Las clasificaciones eléctricas para su acondicionador de aire se detallan en la etiqueta del modelo y el número de serie, ubicados en el lado frontal derecho de la unidad (vista de frente).

## REGISTRE SU APARATO

Puede registrar su aparato en línea yendo a [register.tcl.com](http://register.tcl.com). Asegúrese de conservar su recibo de compra original. Se requiere un comprobante de compra válido para todos los reclamos de garantía.

Documente aquí su modelo y números de serie:

N° de modelo \_\_\_\_\_ N° de serie \_\_\_\_\_

Puede ubicar su número de serie de 20 dígitos debajo del código de barras (En el lado derecho del sistema de aire acondicionado).

### ADVERTENCIA

Los requisitos eléctricos específicos se muestran en el siguiente diagrama. Cumpla los siguientes requisitos en relación al tipo de enchufe en el cable de alimentación.

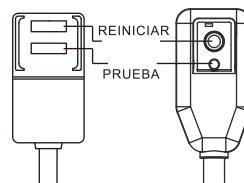
#### Peligro de Descarga Eléctrica

Enchufar a un tomacorrientes de 3 terminales con conexión a tierra.  
No quite el terminal de tierra.  
No use un adaptador  
No utilice un cable alargador.  
No seguir estas instrucciones puede provocar la muerte, un incendio o una descarga eléctrica.

#### Requerimientos del Cableado

Salida de 60Hz,  
115V AC protegida por un fusible  
o disyuntor de  
15 amperios de retardo.

#### Cable de Alimentación



#### MÉTODO DE CONEXIÓN A TIERRA PREFERIDO



## MÉTODO DE PUESTA A TIERRA RECOMENDADO

Para su seguridad personal, este aire acondicionado debe estar conectado a tierra.

Este aire acondicionado está equipado con un cable de alimentación de 3 terminales con un enchufe con conexión a tierra. Para minimizar la posibilidad de descarga eléctrica, el cable debe enchufarse a un tomacorrientes de 3 clavijas y conectarse a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales. Si no hay disponible un tomacorrientes de 3 terminales, es responsabilidad del cliente que un electricista calificado instale un tomacorrientes de 3 terminales debidamente conectado a tierra.

## NO LO DEVUELVA A LA TIENDA

# ESTAMOS LISTOS PARA AYUDAR

contáctenos primero  
con cualquier pregunta



ASISTENCIA TCL:  
[support.tcl.com/us](http://support.tcl.com/us)  
1-800-825-6747



## CUIDADO CUANDO RETIRE LA UNIDAD DE AIRE ACONDICIONADO

# MANUAL DE INSTALACIÓN: consideraciones importantes

En comparación con otros refrigerantes, el R32 es más ecológico. Utilice este producto según las instrucciones. Este refrigerante es inflamable y puede hacer combustión en ciertas circunstancias; sin embargo, cuando se utiliza este producto como se indica, estos riesgos se reducen significativamente. Consulte siempre con un profesional capacitado cuando realice el mantenimiento o la reparación de un aire acondicionado.

## Advertencia

- Lea el manual antes de instalar o usar el aire acondicionado, o antes de llevar a cabo el mantenimiento.
- No acelere el proceso de descongelación ni lleve a cabo la limpieza con métodos distintos de los recomendados por el fabricante.
- Tenga en cuenta que los refrigerantes pueden ser inodoros.
- No perfore ni queme el aparato.
- El aparato debe almacenarse en un ambiente libre de fuentes en funcionamiento continuo (por ejemplo: llamas abiertas, un aparato de encendido a gas en funcionamiento o un calentador eléctrico en funcionamiento).
- Póngase en contacto con el centro de servicio posventa más cercano cuando sea necesario realizar un mantenimiento. Cuando se realice el mantenimiento, el personal de mantenimiento debe cumplir rigurosamente con el manual de operación proporcionado por el fabricante correspondiente; queda prohibido que personas no profesionales realicen el mantenimiento del aire acondicionado.
- Es necesario cumplir con las disposiciones de las leyes y normas federales, estatales y locales relativas al gas.
- Es necesario que un profesional capacitado elimine el refrigerante del sistema cuando realice el mantenimiento de un aire acondicionado.



Advertencia: inflamable y peligroso



Lea el manual de usuario



Lea el manual de mantenimiento



Lea el manual de mantenimiento

## Consideraciones importantes

- **El aire acondicionado que compre debe ser instalado por personal profesional** y el "Manual de instalación" está destinado solo al personal de instalación profesional. Las especificaciones de instalación deben estar sujetas a nuestras normas de servicio posventa.
- Cuando llene el aire acondicionado con el refrigerante inflamable, tenga cuidado para evitar lesiones graves.
- Se debe realizar una prueba de fugas después de que se complete la instalación.
- Es imprescindible realizar una inspección de seguridad antes de realizar el mantenimiento o la reparación de un aire acondicionado que utilice refrigerante inflamable para garantizar que el riesgo de incendio se reduzca al mínimo.
- Requisitos según el peso total del refrigerante lleno y la superficie del cuarto que se equipará con un aire acondicionado (se muestran en las siguientes tablas GG.1 y GG.2)



## Carga máxima y superficie mínima de suelo requerida

$m1 = (4 \text{ m}^3) \times \text{LFL}$ ,  $m2 = (26 \text{ m}^3) \times \text{LFL}$ ,  $m3 = (130 \text{ m}^3) \times \text{LFL}$

Donde LFL es el límite inferior de inflamabilidad en kg/m<sup>3</sup>, de modo que el LFL del R290 es 0,038 kg/m<sup>3</sup>, y el LFL del R32 es 0,038 kg/m<sup>3</sup>.

## Para aparatos con una cantidad de carga de $m1 < M = m2$ :

La carga máxima en un cuarto debe corresponderse con lo siguiente:  $mm_{\text{máx.}} = 2,5 \times (\text{LFL})^{(5/4)} \times h0 \times (A)^{1/2}$

La superficie de suelo mínima requerida ( $A_{\text{mín}}$ ) para instalar un aparato con carga de refrigerante  $M$  (kg) debe corresponderse con lo siguiente:  $A_{\text{mín.}} = (M / [2,5 \times (\text{LFL})^{(5/4)} \times h0])^2$

### Donde:

$mm_{\text{máx.}}$  es la carga máxima permitida en un cuarto, en kg;  $M$  es la cantidad de carga de refrigerante en el aparato, en kg;

$A_{\text{mín}}$  es la superficie mínima requerida del cuarto, en m<sup>2</sup>;  $A$  es la superficie del cuarto, en m<sup>2</sup>;

LFL es el límite inferior de inflamabilidad, en kg/m<sup>3</sup>;

$h0$  es la altura de instalación del aparato, en metros, para calcular  $mm_{\text{máx.}}$  o  $A_{\text{mín.}}$  (1,8 m para el montaje en paredes).

**Tabla GG.1: carga máxima (kg)**

| Categoría | LFL<br>(kg/m <sub>3</sub> ) | h <sub>0</sub><br>(m) | Superficie del suelo (m <sub>2</sub> ) |      |      |      |      |      |       |
|-----------|-----------------------------|-----------------------|----------------------------------------|------|------|------|------|------|-------|
|           |                             |                       | 4                                      | 7    | 10   | 15   | 20   | 30   | 50    |
| R32       | 0,306                       | 0,6                   | 0,68                                   | 0,9  | 1,08 | 0,32 | 1,53 | 1,87 | 2,41  |
|           |                             | 1                     | 1,14                                   | 1,51 | 1,8  | 2,2  | 2,54 | 3,12 | 4,02  |
|           |                             | 1,8                   | 2,05                                   | 2,71 | 3,24 | 3,97 | 4,58 | 5,61 | 7,254 |
|           |                             | 2,2                   | 2,5                                    | 3,31 | 3,96 | 4,85 | 5,6  | 6,86 | 8,85  |

**Tabla GG.2: superficie mínima del cuarto (m<sub>2</sub>)**

| Categoría | LFL<br>(kg/m <sub>3</sub> ) | h <sub>0</sub><br>(m) | Cantidad de carga (M) (kg)<br>Superficie mínima del cuarto (m <sub>2</sub> ) |          |          |          |          |         |          |
|-----------|-----------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|----------|---------|----------|
|           |                             |                       | 1,224 kg                                                                     | 1,836 kg | 2,448 kg | 3,672 kg | 4,896 kg | 6,12 kg | 7,956 kg |
| R32       | 0,306                       | 0,6                   |                                                                              | 29       | 51       | 116      | 206      | 321     | 543      |
|           |                             | 1                     |                                                                              | 10       | 19       | 42       | 74       | 116     | 196      |
|           |                             | 1,8                   |                                                                              | 3        | 6        | 13       | 23       | 36      | 60       |
|           |                             | 2,2                   |                                                                              | 2        | 4        | 0        | 15       | 24      | 40       |

## Principios de seguridad para la instalación

### 1. Seguridad del sitio

Llamas abiertas prohibidas



Ventilación necesaria



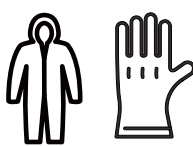
### 2. Seguridad para la operación

Tenga cuidado con la electricidad estática



Llamas abiertas prohibidas

Debe usar vestimenta de protección y guantes antiestáticos



No debe usar el teléfono móvil



### 3. Seguridad para la instalación

- Detector de fugas de refrigerante
- Lugar de instalación apropiado



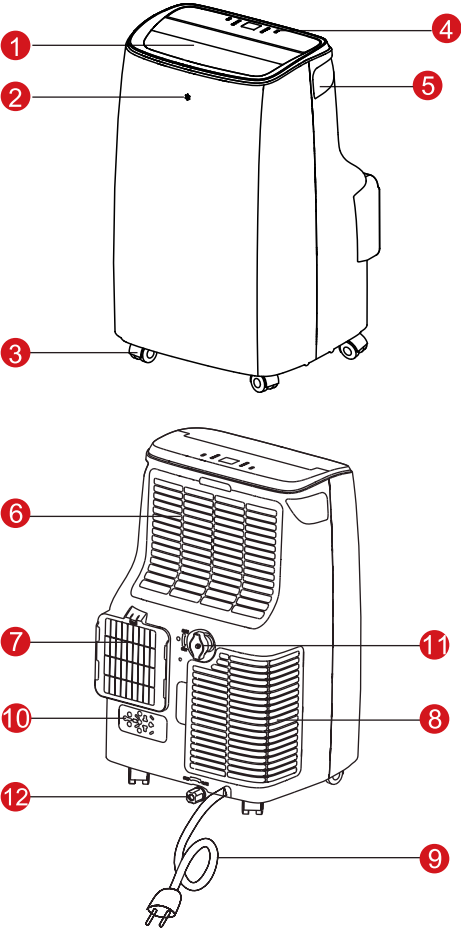
La imagen izquierda es de un detector de fugas de refrigerante.

### Tenga en cuenta lo siguiente:

1. El sitio de instalación debe estar en un área bien ventilada.
2. Los sitios de instalación y mantenimiento de un aire acondicionado que utilice el refrigerante R32 deben estar libres de fuego abierto, soldaduras, cigarrillos encendidos, hornos de secado o cualquier otra fuente de calor superior a 548 °C que produzcan fuego abierto con facilidad.
3. Al instalar un aire acondicionado, es necesario tomar las medidas antiestáticas adecuadas, como usar vestimenta o guantes antiestáticos.
4. El lugar de instalación o mantenimiento no debe estar rodeado de obstáculos ni cerca de ninguna fuente de calor, áreas u objetos inflamables o explosivos.
5. Si el producto sufre una fuga de refrigerante durante la instalación, todo el personal debe salir del lugar durante 15 minutos, hasta que el refrigerante se filtre por completo. Si el producto está dañado, un profesional debe llevar dicho producto dañado a la estación de mantenimiento. Está prohibido soldar la tubería del refrigerante o realizar otras operaciones en el sitio contaminado.
6. La unidad de aire acondicionado debe colocarse sobre una superficie plana y uniforme.
7. Es necesario evitar los lugares donde haya otros productos eléctricos, enchufes y tomas de energía, gabinetes de cocina, camas, sofás y otros objetos de valor directamente debajo de las líneas a los dos lados de la unidad interior.
8. Las aberturas de ventilación de la unidad deben estar libres de obstrucciones.

Qué hay en la caja

| Nº | APARIENCIA                                                                        | NOMBRE DE LA PARTE                                                  | CANTIDAD              |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| 1  |  | Manguera de escape<br>Manguera de salida<br>Manguera de entrada     | 1 juego               |
| 2  |  | Kit de deslizamiento<br>de la ventana<br>(se extiende hasta 59,37") | 1 juego<br>(3 piezas) |
| 3  |  | Baterías del control remoto<br>(dos pilas AAA de 1,5 V)             | 1 juego               |
| 4  |  | Aislamiento de espuma                                               | 1 juego               |
| 5  |  | Manguera de drenaje                                                 | 1 juego               |



| NO.  | COMPONENT DESCRIPTION       |
|------|-----------------------------|
| 1    | Panel de control            |
| 2    | Receptor del control remoto |
| 3    | Ruedas                      |
| 4    | Panel de control            |
| 5    | Mango (ambos lados)         |
| 6, 8 | Rejilla de entrada          |
| 7    | Escape de aire              |
| 9    | Cable de alimentación       |
| 10   | Fijador del enchufe         |
| 11   | Drenaje medio               |
| 12   | Drenaje del condensador     |

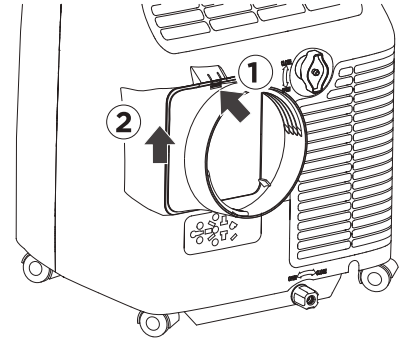
**Nota:** Todas las ilustraciones de este manual son sólo para fines explicativos. Su aparato puede ser ligeramente diferente.

# ¡Comencemos!

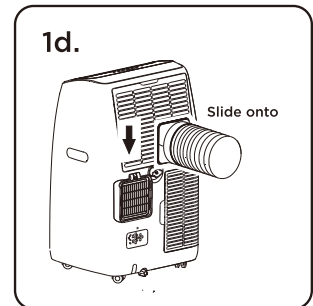
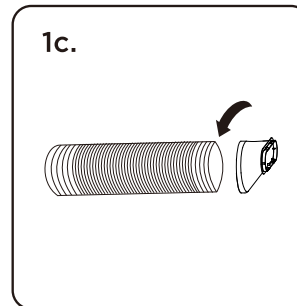
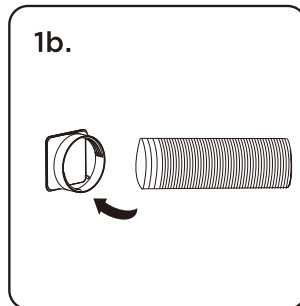
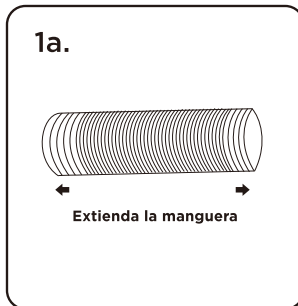
## Instrucciones de instalación y montaje

### Paso 1: Montaje y conexión de la manguera de escape

Antes del montaje, retire la salida de la manguera de la unidad de A/C (1) presionando el gancho y (2) deslizando la salida de la manguera hacia arriba (consulte la figura de la derecha). Después:



- Extienda los extremos de la manguera. (Fig. 1a)
- Atornille la entrada de la manguera a la manguera conectando primero las dos flechas y luego girando (Fig. 1b.)
- Haga lo mismo que antes para conectar la salida de la manguera (Fig. 1c.)
- Fije la manguera de escape deslizando la salida de la manguera desde arriba hacia abajo en la rejilla de salida de aire. (Fig. 1d)

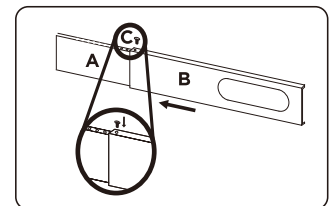
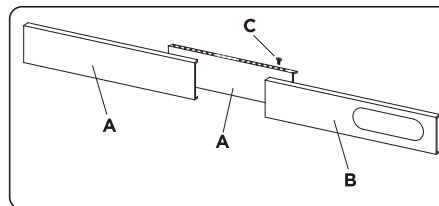


La manguera de escape expulsará el aire caliente a través de la tubería, por lo que debe ventilarse a través de una ventana. Consulte la instalación del kit de ventanas en el siguiente paso.

### Paso 2: Instalación del kit de deslizamiento de las ventanas

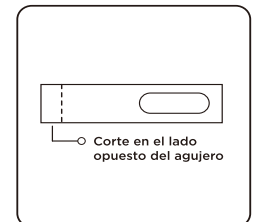
#### Piezas necesarias:

- A.** Panel (x2)
- B.** Panel con un agujero
- C.** Tornillo o pasador de plástico

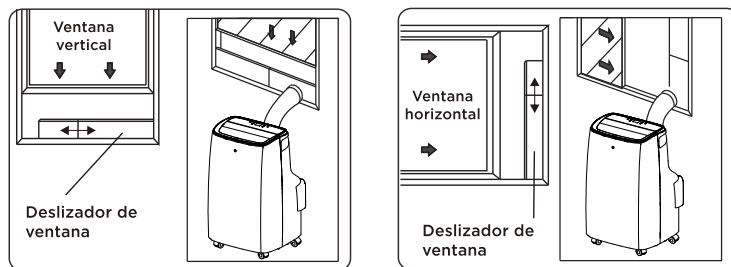


#### Montaje

1. Deslice el panel A en el panel B y ajuste el tamaño a la anchura de la ventana (utilice A si es necesario). Los tamaños de las ventanas varían. Al medir la anchura de la ventana, asegúrese de que el conjunto del kit de la ventana esté libre de huecos al tomar las medidas. Si es necesario, reduzca el tamaño del Panel B. Corte en el lado opuesto al agujero.
2. Bloquee el tornillo en los orificios que correspondan con el ancho que necesita su ventana para asegurarse de que no haya huecos en el conjunto del kit de la ventana después de la instalación.



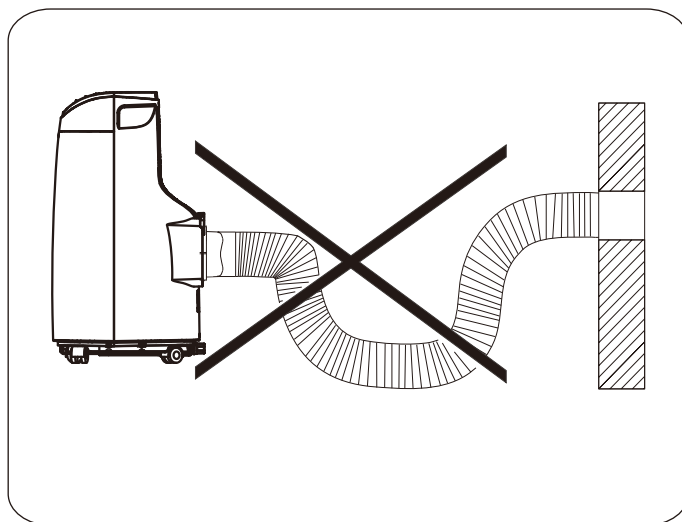
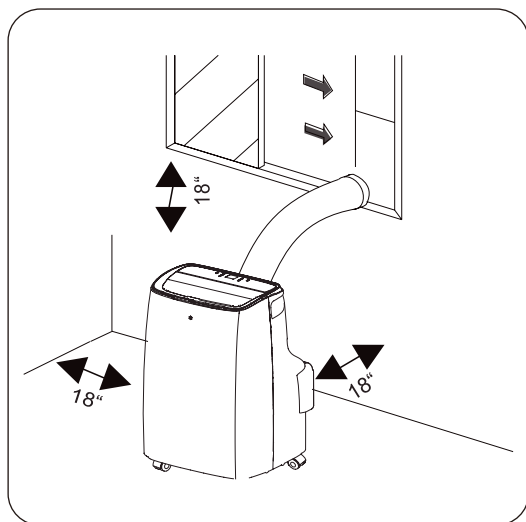
3. Use el sello de espuma suministrado para rellenar todo espacio



4. Conecte la salida de la manguera al kit de deslizamiento de la ventana.

## Importante

- Asegúrese de que haya un espacio libre de 18" alrededor de la unidad y utilice un tomacorriente de un solo circuito.
- No utilice regletas u otras fuentes de alimentación indirectas.
- La unidad debe colocarse sobre una base firme para minimizar el ruido y las vibraciones. Por razones de seguridad, asegúrese de que el piso sea liso y nivelado, y que esté clasificado para soportar el peso de la unidad.
- Tenga cuidado al mover la unidad sobre superficies alfombradas y no intente moverla sobre otros objetos. Además, tenga cuidado en protegerse a sí mismo y a los suelos cuando mueva la unidad sobre madera dura.
- Nunca coloque obstáculos alrededor de la entrada o salida de aire de la unidad.

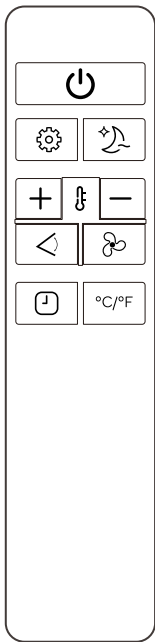
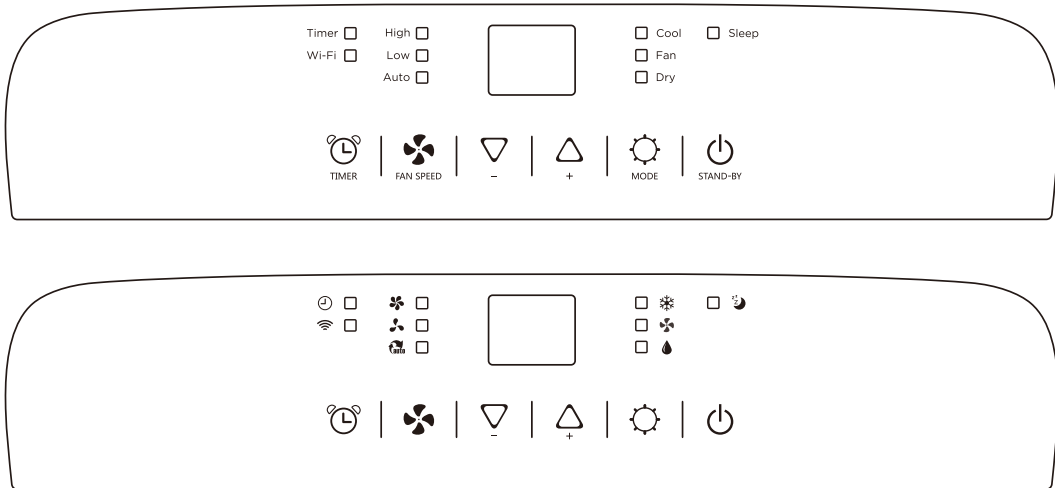


# Cómo controlar su aire acondicionado

¡Todo lo básico que necesitas saber para mantenerte fresco!

## Panel de control

El panel de control se encuentra en la parte superior del aparato y le permite controlarlo sin el control remoto.



| CONTROL REMOTO |                                    |
|----------------|------------------------------------|
|                | Botón de encendido/apagado         |
|                | Botón de aumento                   |
|                | Botón de disminución               |
|                | Botón temporizador                 |
|                | Botón del interruptor de la unidad |
|                | Botón de velocidad del ventilador  |
|                | Botón de modo                      |
|                | Botón de giro                      |
|                | Botón Sleep                        |

## Nota

- La distancia máxima para el uso a distancia es de hasta 23 ft. con una visión sin obstáculos.
- Manipule el control remoto con cuidado y trate de evitar que se caiga. Evite la exposición a la luz solar directa y fuentes de calor. Si el control remoto no funciona, retire y vuelva a instalar las baterías antes de volver a intentarlo.
- Si el control remoto se sustituye o se desecha, deseche las pilas de acuerdo con las pautas municipales. No mezcle pilas antiguas y nuevas.  
No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio).  
Retire las pilas si no va a utilizar el aparato durante un largo período de tiempo.

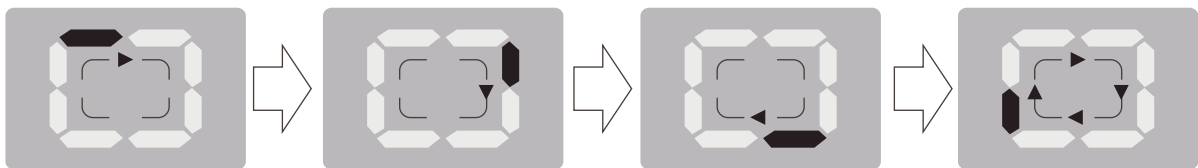
1. **Botón de encendido** - pulse el  del panel de control o del control remoto para encender y apagar el aire acondicionado. Nunca apague el aparato desenchufándolo de la fuente de alimentación. Presione siempre el botón de encendido y espere unos minutos antes de desenchufarlo. Esto permite que el aparato se apague correctamente.
2. **Modo frío** - presione el  en el panel de control o en el control remoto hasta que se ilumine el modo COOL. Seleccione la temperatura objetivo de 18°-32° C (64°-90° F) pulsando el botones  o  hasta que se visualice el valor correspondiente. Seleccione la velocidad del ventilador deseada pulsando el botón de velocidad del ventilador.
3. **Modo seco** - presione el  en el panel de control o en el control remoto hasta que aparezca el símbolo DRY, y “dh” aparecerá en la pantalla. En este modelo, la velocidad predeterminada del ventilador es baja y no se puede modificar.
4. **Modo ventilador** - presione el  en el panel de control hasta que aparezca el símbolo del ventilador. A continuación, puede seleccionar la velocidad de ventilador deseada, ya sea Alta  o Baja .
5. **Modo de reposo** - pulse el botón Sleep del control remoto (no hay modo de reposo en el panel de control). Esta función es útil cuando está durmiendo, ya que reduce gradualmente el funcionamiento del aparato. Para ajustar correctamente esta función, seleccione Modos frío, seco e inteligente como se describe arriba y abajo. Pulse el botón . El aparato funciona en el modo seleccionado anteriormente.

Al elegir la función de suspensión, el brillo de la pantalla se reduce y disminuye la velocidad del ventilador.

En el modo Cool, la temperatura seleccionada aumentará en 1° por hora en un período de 2 horas. Esta nueva temperatura se mantendrá durante las próximas 6 horas y más tarde el aparato se apagará.

La función Sueño mantiene la habitación a la temperatura óptima sin fluctuaciones excesivas, tanto en temperatura como en humedad, mientras funciona silenciosamente. La velocidad del ventilador es siempre baja, mientras que la temperatura y la humedad ambiente varían gradualmente para asegurar su comodidad. No se puede activar la función Sleep (dormir) en los modos Fan (ventilador) o Dry (seco).

6. **Modo inteligente de ajuste automático** - El A/C cambiará de forma inteligente entre los modos frío y ventilador en función de la temperatura. Para empezar, pulse el botón  hasta que se seleccione el modo inteligente y la pantalla se parezca a la siguiente:

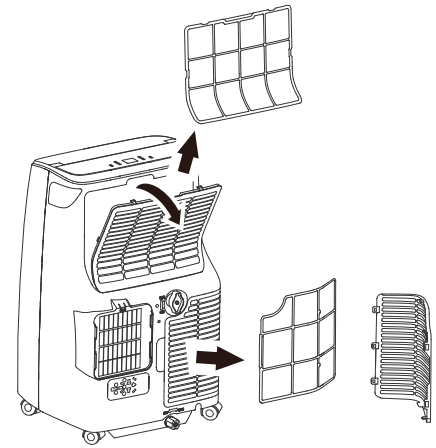


Cuando el aparato esté en modo de enfriamiento, el A/C utilizará el modo ventilador cuando la temperatura sea inferior a 73°F, y el modo frío si la temperatura de la habitación es superior a 73°F.

- 7. Limpieza:** para garantizar un mantenimiento, cuidado y rendimiento adecuados, se recomienda que la unidad y el filtro se limpien regularmente. Desconecte la unidad de cualquier fuente de alimentación antes de empezar a limpiar.

**Unidad:** limpie la unidad con un paño ligeramente húmedo y luego séquela.

**Filtro:** retire los dos filtros de la parte posterior de la unidad. Limpie los filtros con agua tibia y jabón o elimine los residuos acumulados con una aspiradora. Si lava el filtro, séquelo bien antes de reemplazarlo.



**Evite tocar las partes metálicas del aparato cuando retire o instale el filtro para evitar posibles cortes.**

## Ajuste del temporizador mediante el panel de control o el control remoto

### Cambio de visualización de temperatura de/a: Fahrenheit a Celcius

1. Encienda el dispositivo y configúrelo al modo frío.
2. Mantenga presionadas las flechas de aumento y disminución al mismo tiempo durante tres segundos y luego suéltelas.

### Programación de la puesta en marcha -

- Encienda el aparato, seleccione el modo que desee, por ejemplo frío, 72°F, de alta velocidad del ventilador.
- Apague el aparato.
- Presione el botón del temporizador, el símbolo del temporizador en la pantalla mostrará de 0.5 a 24 horas.
- Pulse  $\triangle$  o  $\nabla$  hasta que aparezca el tiempo de cuenta regresiva deseado.
- Espere unos 5 segundos para que se active el temporizador, luego el indicador del temporizador se iluminará.
- Presione el botón Timer de nuevo para cancelar el temporizador y el indicador de Timer desaparecerá.

### Programación de apagado -

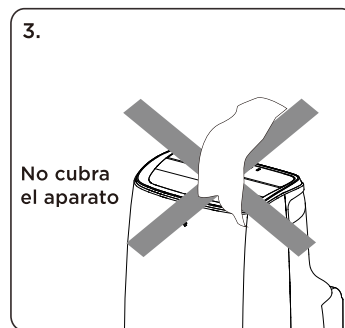
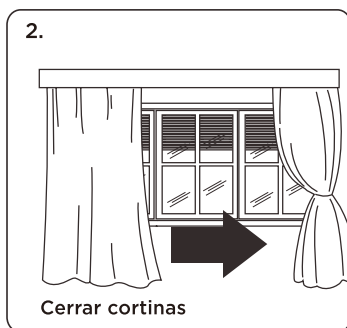
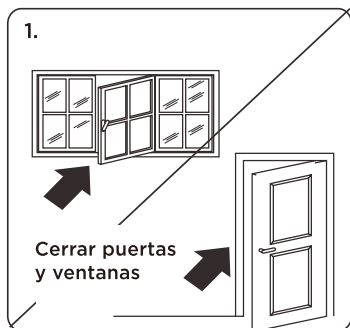
- Cuando el aparato esté en funcionamiento, pulse el botón  $\odot$  y la pantalla mostrará 0.5 a 24 horas  $\odot$ .
- Pulse  $\triangle$  o  $\nabla$  hasta que aparezca el tiempo de cuenta regresiva deseado.
- Espere unos 5 segundos para que se active el temporizador, luego el indicador del temporizador se iluminará.
- Presione el botón Timer de nuevo para cancelar el temporizador y el indicador de Timer desaparecerá.

## CONSEJOS PARA EL USO CORRECTO

### Para obtener el mejor rendimiento de su aparato, siga estas recomendaciones:

- Cerrar las ventanas y las puertas de la habitación que desee climatizar (fig. 1). Al instalar el aparato de forma semipermanente, debe dejar una puerta ligeramente abierta (tan sólo 1/2") para garantizar una ventilación correcta.
- Proteja la habitación de la exposición directa al sol cerrando parcialmente las cortinas y/o persianas para que el aparato sea mucho más económico (fig. 2).
- Nunca coloque objetos de ningún tipo sobre el aparato.
- No bloquee la entrada o salida de aire del aparato.
- La reducción del flujo de aire hará que se produzca un rendimiento deficiente que podría dañar la unidad (fig. 3).

- Nunca utilice el aparato al aire libre.
- Asegúrese de que el aparato esté colocado sobre una superficie nivelada. Si es necesario, coloque los bloqueos de las ruedas pivotantes debajo de las ruedas delanteras.



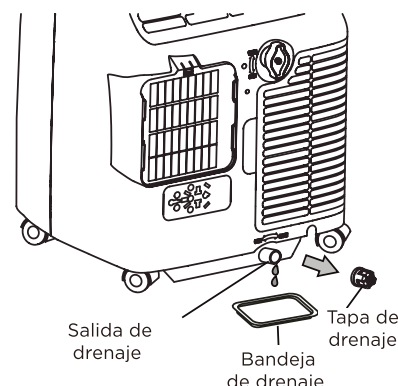
## Método de drenaje del agua

Cuando hay un exceso de condensación de agua dentro de la unidad, el aparato deja de funcionar y muestra “E1”. Esto indica que la condensación de agua necesita ser drenada usando los siguientes procedimientos:

**Nota:** asegúrese de drenar el agua al final de cada temporada o antes de cualquier período en el que la unidad no se vaya a utilizar durante algún tiempo.

### Drenaje manual

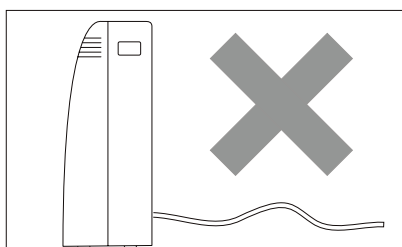
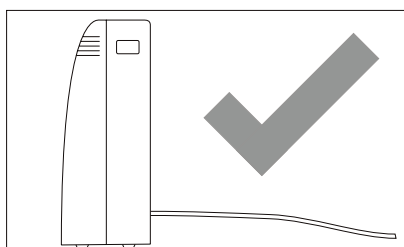
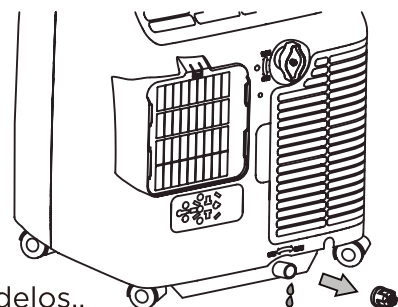
1. Apague y desenchufe la unidad de la fuente de alimentación.
2. Coloque una bandeja debajo del tapón de drenaje inferior.
3. Retire el tapón de drenaje inferior.
4. El agua se escurrirá y se acumulará en la bandeja.
5. Después de drenar el agua, vuelva a colocar firmemente el tapón de drenaje inferior.
6. Encienda la unidad.



### Drenaje Continuo

**Cuando la unidad está funcionando en modo seco, puede utilizar el método que se indica a continuación para el drenaje continuo.**

1. Apague y desenchufe la unidad de la fuente de alimentación.
2. Retire el tapón de drenaje. Tenga cuidado, ya que puede derramarse un poco de agua residual durante este proceso de configuración.
3. Conecte una manguera de drenaje.  
Nota: La manguera de drenaje solo viene incluida en algunos modelos..
4. El agua puede ser drenada continuamente a través de la manguera en un drenaje de piso o en un cubo.
5. Encienda la unidad.

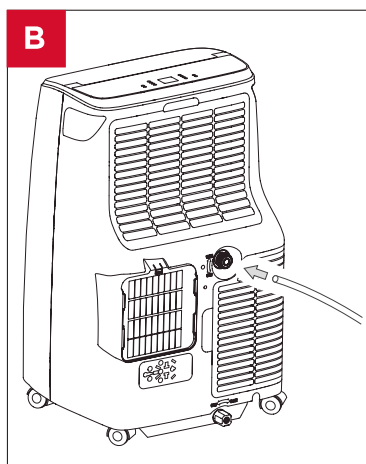
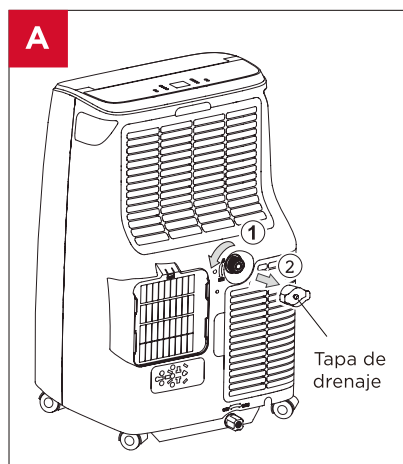


**Nota:** Asegúrese de que ninguna parte de la manguera de drenaje esté más arriba que la salida de drenaje, o el agua podría no drenar correctamente.

## Salida de drenaje central

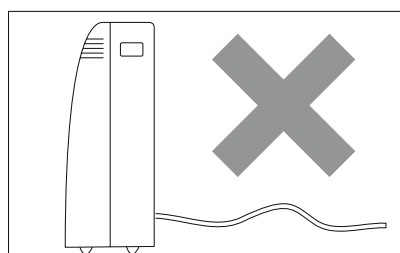
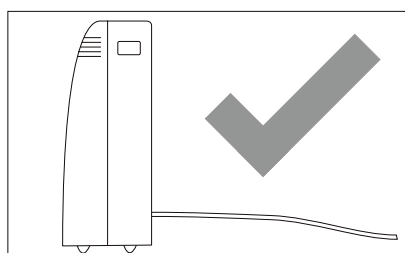
Cuando utilice el modo seco, utilice el siguiente método:

1. Apague y desconecte la unidad de su fuente de alimentación.
2. Retire el tapón de drenaje (Fig. A). Tenga cuidado ya que un poco de agua residual puede derramarse. Utilice la bandeja para recoger el agua residual.
3. Conecte una manguera de drenaje de 1/2" (Fig. B). Nota: la manguera de drenaje solo se incluye en modelos seleccionados.
4. El agua se puede drenar continuamente a través de la manguera hacia un drenaje de piso o un cubo.
5. Encienda la unidad.



**Nota:** Una manguera de jardín estándar de 1/2" funcionará para un drenaje continuo. La manguera de jardín no está incluida.

**Nota:** Asegúrese de que ninguna parte de la manguera de drenaje esté más arriba que la salida de drenaje, o el agua podría no drenar correctamente.



# Autodiagnóstico: Códigos de Error

| I APARECE ESTO EN LA PANTALLA                                                     |                                             | ¿QUÉ DEBO HACER?                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Falla del sensor<br>(sensor dañado)         | Si aparece, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente                                                         |
|  | Tanque lleno<br>(tanque de seguridad lleno) | Vacíe el depósito de seguridad interno, siguiendo las instrucciones del apartado párrafo anterior “Método de drenaje de agua”. |

## Solución de problemas

¿Tiene problemas para completar la instalación? No se preocupe. Suele haber una solución sencilla.

| PROBLEMA                                                | CAUSAS POSIBLES                                                                                      | SOLUCIONES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>El aire acondicionado no se enfría como debería.</b> | El flujo de aire está restringido                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cambie para asegurarse de que no haya cortinas, persianas o muebles que bloqueen las entradas de aire del aire acondicionado.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                 |
|                                                         | Es posible que el control de temperatura no esté ajustado correctamente.                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Baje la temperatura de ajuste del termostato</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                         | El filtro de aire está sucio                                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpie el filtro. Vea la sección de Limpieza y Cuidado en el manual</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                         | La habitación puede estar demasiado caliente                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Por favor deje que la habitación se enfríe después de encender el aire acondicionado.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                         | El aire frío se escapa                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si hay fuentes de calor abiertas y retornos de aire frío</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                         | Las bobinas de enfriamiento están congeladas                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vea “Congelación del Aire Acondicionado” a continuación</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                         | El escape de aire se desprende del aparato.                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vuelva a colocar la manguera de escape de aire en la parte posterior del aparato.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                         | Hay fuentes de calor en la habitación (horno, secador de pelo, etc.)                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apague las fuentes de calor.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                         | Las especificaciones de la unidad pueden no ser adecuadas para la habitación en la que se encuentra. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>El aire acondicionado no arranca</b>                 | El aire acondicionado está desenchufado                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que el enchufe del aire acondicionado esté completamente insertado en la toma de corriente.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                         | El fusible está fundido/el disyuntor está desconectado.                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Revise la caja de fusibles/interruptores de la casa y reemplace el fusible o reajuste el interruptor.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                         | Falla de alimentación                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La unidad se reiniciará automáticamente cuando se restablezca el suministro eléctrico.</li> <li>• Existe un tiempo de retardo de protección (aprox. 3 minutos) para evitar daños en el compresor. Por esta razón, es posible que la unidad no inicie el enfriamiento normal durante 3 minutos después de volver a encenderse.</li> </ul> |
|                                                         | El dispositivo interruptor de corriente está desconectado.                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulse el botón RESET situado en el enchufe del cable de alimentación.</li> <li>• Si el botón RESET no permanece activado, deje de utilizar el aire acondicionado y póngase en contacto con un técnico de servicio cualificado.</li> </ul>                                                                                                |

| PROBLEMA                                                                  | CAUSAS POSIBLES                                                                                     | SOLUCIONES                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>La unidad de A/C solo funciona durante un corto período de tiempo.</b> | Algo está impidiendo la descarga de la manguera de escape, como obstáculos o curvas en la manguera. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vuelve a colocar la manguera de escape para asegurarse de que no se doble ni se tuerza. También, asegúrese de que no haya obstáculos que obstruyan la descarga de aire.</li> </ul> |
| <b>Existe un olor desagradable durante el funcionamiento.</b>             | El filtro de aire puede estar obstruido.                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Retire cualquier residuo y limpie el filtro de aire de acuerdo con la sección de limpieza del filtro de la sección “Cómo controlar su A/C”.</li> </ul>                             |
| <b>El aire acondicionado se está congelando</b>                           | El hielo bloquea el flujo de aire y evita que el aire acondicionado enfríe la habitación.           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ponga el MODO en HIGH FAN o HIGH COOL y ponga el termostato a una temperatura más alta.</li> </ul>                                                                                 |
| <b>El control remoto no funciona</b>                                      | Las pilas están mal colocadas                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe la posición de las baterías</li> </ul>                                                                                                                                   |
|                                                                           | Las pilas pueden estar agotadas.                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cambiar las pilas</li> </ul>                                                                                                                                                       |
| <b>La pantalla digital lee “Ft”.</b>                                      | El tanque está lleno.                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• La tapa de drenaje debe ser removida de la parte trasera del aparato y el tanque debe ser vaciado.</li> </ul>                                                                      |



## Instalación de la aplicación WiFi (solo en algunos modelos)

### Paso 1: Descarga e instala la aplicación Smart Life-Smart Living

Usando la función de cámara en su teléfono inteligente, escanee el código QR a continuación para ser dirigido a la página de descarga e inicie la aplicación.



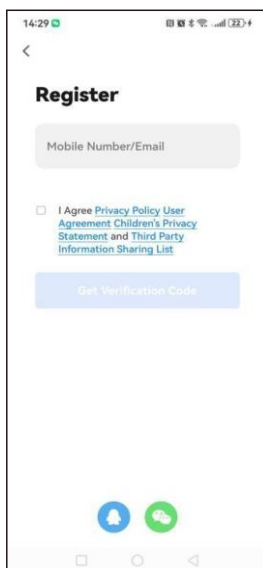
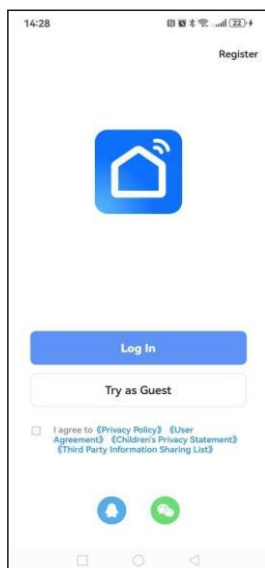
Smart Life-Smart Living

**Nota:** La aplicación solo es compatible con la banda WiFi de 2,4 GHz (todos los routers tienen una banda de 2,4 GHz) Conéctese a la banda de 2,4 GHz antes de comenzar el proceso de configuración de la aplicación.

**Nota:** Habilite los permisos de Almacenamiento / Ubicación / Cámara / Wi-Fi / Bluetooth para esta aplicación al instalarla. De lo contrario, tendrá algunos problemas a la hora de funcionar.

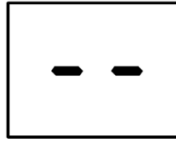
### Paso 2: Crear una cuenta

Una vez que haya abierto la aplicación, seleccione “iniciar sesión”. A continuación, se le enviará un código de verificación a su correo electrónico. Ingrese el código y continúe.



### Paso 3: **Agrega tu dispositivo**

**Encienda** el aparato, pero **no presione el botón “”** para encenderlo. Y la pantalla muestra:



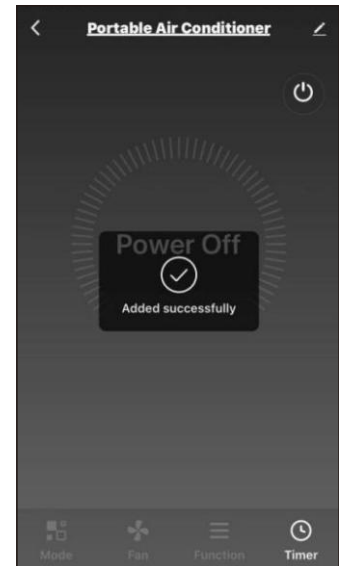
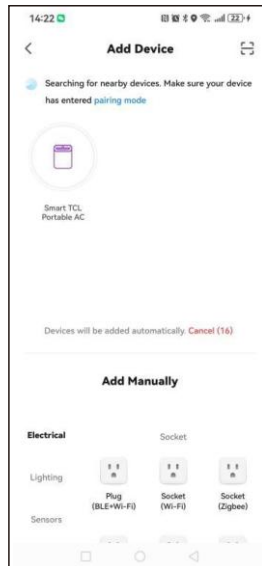
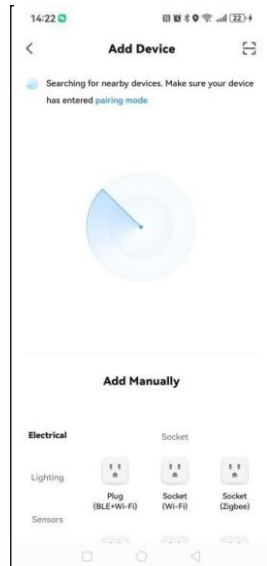
Hay tres métodos para restablecer el módulo Wi-Fi

A: Presione el botón “FAN” en el panel de control 6 veces en 4 segundos;

B: Mantenga presionado el botón “ON / OFF” en el panel de control durante unos 5 segundos;

C: Mantenga presionado el botón “MODE” en el panel de control durante unos 3 segundos.

Espere unos 10 segundos hasta que la pantalla LED muestre “AP” y vuelva a conectarlo. Seleccione el botón “Agregar dispositivos” y siga las instrucciones de la aplicación para completar la configuración.



## Solución de problemas

¿Tiene problemas para completar la instalación?

No se preocupe. Suele haber una solución sencilla.

| PROBLEMA                                                                  | CAUSAS POSIBLES                                              | SOLUCIONES                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>TCL Home App loses la conectividad al A/C durante la configuración</b> | El enrutador inalámbrico puede estar demasiado lejos del A/C | • Reubique el enrutador inalámbrico más cerca del A/C.                                        |
|                                                                           | Error de red                                                 | • Reencienda su ruteador inalámbrico con corriente su aire acondicionado y su teléfono móvil. |
| <b>TCL Home App no puede encontrar el A/C</b>                             | Error de red                                                 | • Reencienda su ruteador inalámbrico con corriente su aire acondicionado y su teléfono móvil. |
|                                                                           | App y A/C no están en el mismo canal de 2.4GHz               | • Confirme que su dispositivo esté conectado al canal de 2.4GHz.                              |
|                                                                           | El router está bloqueando TCL Home App                       | • Verifique si la aplicación no está bloqueada por el cortafuegos del ruteador.               |
|                                                                           | Contraseña WiFi incorrecta                                   | • Reingrese y verifique la contraseña del WiFi                                                |
| <b>No se pudo conectar usando el modo CF</b>                              | La aplicación puede necesitar permiso para ubicarse          | • Conceda permiso de Ubicación a TCL Home App en la configuración del teléfono.               |



Contiene FCC ID: 2ANDL-T3-3S

### Precaución de la FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

-Reorientar o reubicar la antena receptora.

-Aumente la separación entre el equipo y el receptor.

-Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.

-Consulte al distribuidor o a un técnico de radio / TV experimentado para obtener ayuda.

-La distancia entre el usuario y el dispositivo no debe ser inferior a 20 cm.

# Garantía limitada de TCL North America

Todos los nuevos modelos de productos TCL, incluidos televisores LCD o LED, barras de sonido y electrodomésticos, como aires acondicionados para ventana, aires acondicionados portátiles y de pared, deshumidificadores, purificadores de aire y aspiradoras robot (cada uno denominado individualmente como “Producto” o “Unidad”, y en conjunto denominados como los “Productos”).

Lo que cubre su garantía: defectos en materiales o mano de obra al propietario original de este Producto TCL cuando se compra como nuevo de un Distribuidor autorizado de Productos de la marca TCL en los Estados Unidos y se empaqueta con este certificado de garantía.

## Nuevos productos (uso no comercial)

**Durante cuánto tiempo después de la compra:** Un (1) año a partir de la fecha de compra para piezas y mano de obra para uso no comercial.

## Nuevos productos (uso comercial)

**Durante cuánto tiempo después de la compra:** Seis (6) meses a partir de la fecha de compra para piezas y mano de obra para uso comercial.

El uso comercial incluye, entre otros, el uso de este producto en un entorno comercial o empresarial, el uso de este producto en una institución para fines institucionales, u otros fines comerciales, como alquiler.

## Lo que haremos

- A exclusivo criterio de TCL, (1) pagar a un Centro de Servicio Autorizado de TCL tanto los gastos de mano de obra como las piezas para reparar su Producto, o (2) reemplazar su Producto con un Producto nuevo o restaurado o remanufacturado de valor equivalente. La decisión de reparar o reemplazar le corresponde exclusivamente a TCL. Consulte la sección titulada “Cómo obtener servicio”.

## Cómo obtener servicio

- Antes de enviar una solicitud de servicio de garantía, visite [support.tcl.com](http://support.tcl.com) para consultar las preguntas frecuentes útiles y sugerencias adicionales para solucionar problemas.
- Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con el servicio de Atención al Cliente de TCL en [support.tcl.com/contact-us](http://support.tcl.com/contact-us). Tenga listo el número de modelo, el número de serie y el código postal. La resolución de problemas y la aprobación de un representante de TCL DEBEN ocurrir antes de que envíe su producto a un centro de servicio de TCL.
- Un representante debe solucionar su problema por teléfono, chat o correo electrónico antes de recibir el servicio. Si se determina que su Unidad requiere servicio, la ubicación del servicio se determinará a exclusivo criterio de TCL según la Declaración de Garantía Limitada.
- A exclusivo criterio de TCL, los televisores de 43 pulgadas o menos se repararán en un Centro de Servicio Autorizado de TCL o a domicilio. A exclusivo criterio de TCL, las barras de sonido y los electrodomésticos, incluidos los aires acondicionados para ventana, los aires acondicionados portátiles y de pared, los deshumidificadores, los purificadores de aire y las aspiradoras robot, se repararán o se cambiarán directamente por una unidad nueva o restaurada o recertificada en un Centro de Servicio Técnico Autorizado de TCL o a domicilio. En el caso de una visita de servicio en la que el técnico, a su exclusivo criterio,

considere que las condiciones del hogar o de la propiedad son peligrosas o inseguras, TCL se reserva el derecho de cancelar o reprogramar la visita de servicio, u optar por un cambio de la unidad en garantía por una unidad reacondicionada o recertificada en lugar de la visita de servicio a domicilio.

- TCL no es responsable de los costos de transporte para la cobertura de la garantía, incluidos, entre otros, la reparación o el reemplazo de la unidad, al Centro de Servicio Autorizado de TCL o la dirección designada por TCL. Sin embargo, TCL pagará el envío de devolución únicamente a una dirección de los Estados Unidos. TCL proporcionará instrucciones para empaquetar y enviar la Unidad al Centro de Servicio Autorizado de TCL o a la dirección designada por TCL. Las unidades que se embalan incorrectamente y se dañan durante el envío no están cubiertas por la garantía limitada del Producto.
- Para obtener el servicio de garantía, se debe presentar una prueba de compra en forma de factura de venta o recibo de un Distribuidor Autorizado que demuestre que el Producto se encuentra dentro del período de garantía.
- En caso de que se sustituya una Unidad, puede ser necesaria una imagen de la parte posterior de la Unidad que muestre el modelo, el número de serie y la imagen del problema del Producto.
- LA AUTORIZACIÓN PREVIA DEBE OBTENERSE ANTES DE (1) ENVIAR CUALQUIER PRODUCTO A UN CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO DE TCL, O (2) OBTENER CUALQUIER SERVICIO DE REPARACIÓN/REEMPLAZO/ALQUILER A DOMICILIO.

## Lo que no cubre la garantía

- Una unidad vendida en condiciones “tal cual”, “usada”, “reacondicionada en fábrica”, “recertificada en fábrica” o “restaurada”, o con fallos.
- Daños causados por el transporte o la manipulación, incluidos los daños producidos durante el envío desde un minorista (comuníquese con su minorista para recibir asistencia).
- Planes de servicio extendido comprados a minoristas. Comuníquese con su distribuidor para obtener asistencia.
- Instrucción del cliente. (El Manual del Propietario describe cómo instalar, ajustar y operar la unidad. Cualquier información adicional debe obtenerse de su Distribuidor Autorizado).
- Llamadas de servicio a su hogar para la entrega o recolección, instalación, instrucción, reemplazo de fusibles domésticos, conexión de cableado o plomería domésticos, o para corregir reparaciones no autorizadas.
- Instalación y ajustes relacionados, o daños que resulten de la instalación.
- Daños causados por métodos de instalación o reparación no aprobados.
- Casos en los que el Producto no funciona debido a problemas de recepción de señal que no son causados por su Unidad, o debido a fallas o interrupciones de energía, o servicio eléctrico inadecuado.
- Daños por mal uso, abuso, negligencia, insectos, desgaste normal, daños cosméticos, mal manejo, instalación defectuosa, cableado eléctrico inadecuado o subidas de tensión.

- Daños causados por el funcionamiento del Producto en una atmósfera corrosiva o húmeda.
- Marcas o imágenes en el panel del televisor por ver imágenes fijas (entre otras, ciertas imágenes 4:3 en televisores de pantalla ancha, datos o imágenes de banners, videojuegos o ciertas redes de transmisión).
- Unidades que tienen números de serie originales de fábrica que no son legibles o no se pueden leer, o que se han cambiado, detenido o alterado de cualquier manera.
- Baterías.
- Un televisor que se haya modificado o incorporado a otros Productos, o cuyo número de serie se haya eliminado o alterado.
- Uso de accesorios o componentes que no sean compatibles con este producto.
- Una Unidad comprada o que haya recibido servicio fuera de los Estados Unidos.
- Costos de envío de la Unidad al Centro de Servicio Autorizado de TCL o a la dirección designada por TCL. TCL pagará el envío de devolución al cliente a una dirección de los Estados Unidos solamente.
- Actos de naturaleza o casos fortuitos (por ejemplo y para evitar dudas, daños causados por terremotos, incendios, rayos o inundaciones, entre otros, ya sean causados por naturaleza o humanos).
- Daños especiales, incidentales o emergentes.

## LIMITACIÓN DE LA GARANTÍA

- LA GARANTÍA INDICADA ANTERIORMENTE ES LA ÚNICA GARANTÍA APLICABLE A ESTE PRODUCTO. NINGUNA INFORMACIÓN NO VERBAL
- O ESCRITA PROPORCIONADA POR TTE TECHNOLOGY, INC. DBA TCL NORTH AMERICA, SUS AGENTES O EMPLEADOS, CREARÁN UNA GARANTÍA O DE ALGUNA MANERA AUMENTARÁN O MODIFICARÁN EL ALCANCE DE ESTA GARANTÍA.
- LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SEGÚN SE DISPONE EN ESTA GARANTÍA SON EL ÚNICO RECURSO DEL CONSUMIDOR. TTE TECHNOLOGY, INC. DBA TCL NORTH AMERICA NO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES O EMERGENTES DERIVADOS DEL USO DE ESTE PRODUCTO O DE CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO. ESTE DESCARGO DE RESPONSABILIDAD DE GARANTÍAS Y GARANTÍA LIMITADA SE RIGEN POR LAS LEYES DEL ESTADO DE CALIFORNIA. SALVO EN LA MEDIDA EN QUE LO PROHIBA LA LEY APLICABLE, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR DE ESTE PRODUCTO SE LIMITA A LA GARANTÍA Y EL PERÍODO DE GARANTÍA APLICABLES ESTABLECIDOS ANTERIORMENTE. ESTA GARANTÍA ESTÁ SUJETA A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO. VISITE [WWW.TCL.COM](http://WWW.TCL.COM) PARA VER LA VERSIÓN MÁS RECIENTE.

## Cómo se relaciona la ley estatal con esta garantía

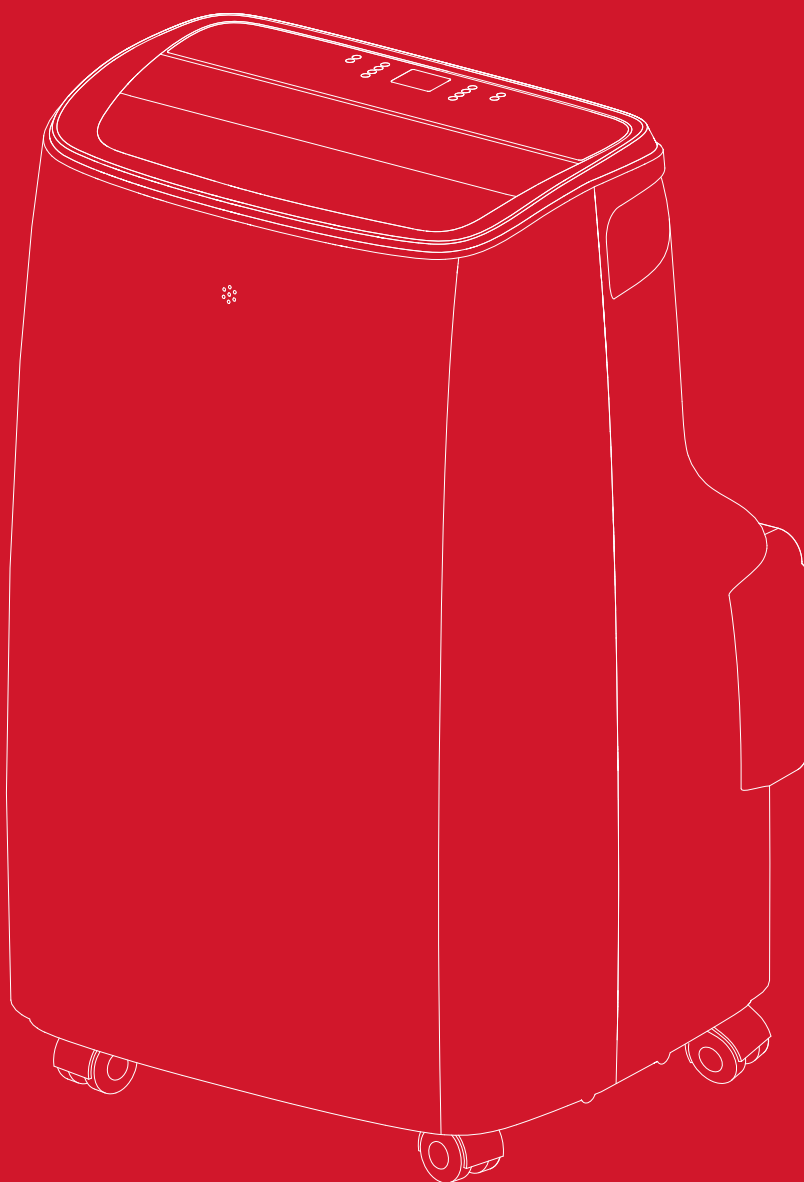
- Es posible que algunos estados no permitan la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes, o limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que las limitaciones o exclusiones anteriores no se apliquen en su caso.
- Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Si adquirió su Unidad fuera de los Estados Unidos o busca cobertura de servicio de garantía fuera de los Estados Unidos, esta garantía no se aplica. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener información sobre la garantía.

Las llamadas de servicio que no se relacionan con materiales defectuosos o mano de obra no están cubiertas por esta garantía limitada. Los costos de dichas llamadas de servicio son responsabilidad exclusiva del comprador.

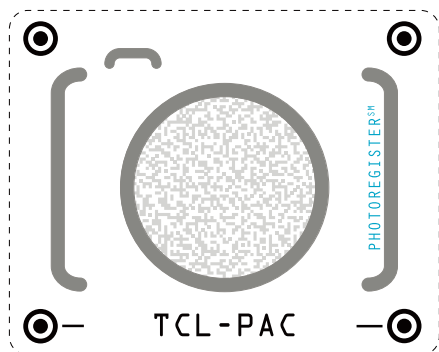
# TCL

## Commençons l'installation.



Climatiseur portable - Serie L

# Register and protect your purchase Enregistrez et protégez votre achat



## Text to Register

Text a photo of the camera icon to **71403**

**Or register online** at [register.tcl.com](http://register.tcl.com)

**Need help?** Visit [photoregister.com/help](http://photoregister.com/help) or text HELP to 71403

## Enjoy exclusive benefits with registration:



Expedited support and service



Insider tips on your appliance



Exclusive offers and promotions



Verification of ownership

## Inscrivez-vous facilement avec votre téléphone intelligent.

Envoyez une photo de l'icône de l'appareil photo au numéro **71403**.

**Ou inscrivez-vous en ligne sur** [register.tcl.com](http://register.tcl.com)

**Vous avez besoin d'aide ?** Visitez [photoregister.com/help](http://photoregister.com/help) ou textez HELP par SMS au numéro 71403.

## Profitez d'avantages exclusifs lors de l'enregistrement :



Assistance et service accélérés



Des astuces pour votre appareil



Offres et promotions exclusives



Vérification de propriété

\*All TCL products continue to offer a limited consumer warranty in both the US and Canada. Please refer to the warranty section in this guide for additional details on warranty information.

\*Tous les produits TCL continuent d'offrir une garantie limitée aux consommateurs aux États-Unis et au Canada. Veuillez consulter la section garantie dans ce guide pour obtenir plus d'informations.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Avant d'installer et d'utiliser votre climatiseur, veuillez lire avec attention ce guide de l'utilisateur et, pour référence ultérieure, rangez-le dans un endroit sécuritaire. Pour nous, votre sécurité - et celle des autres - est très importante. Nous vous demandons de lire attentivement tous les messages de sécurité de ce guide.

**MISE EN GARDE :** Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure en utilisant votre climatiseur, veuillez prendre les précautions de base suivantes

## ALIMENTATION

Les caractéristiques électriques de votre climatiseur sont indiquées sur l'étiquette du modèle et du numéro de série située à l'avant, à droite, en faisant face à l'appareil.

## ENREGISTREMENT DE VOTRE APPAREIL

Vous pouvez enregistrer votre appareil en ligne sur [register.tcl.com](http://register.tcl.com).

N'oubliez pas de conserver votre facture, car une preuve d'achat est nécessaire pour faire valoir la garantie.

Consignez ici les numéros de modèle et de série de votre appareil :

No de modèle \_\_\_\_\_ No de série \_\_\_\_\_

Vous trouverez le numéro de série à 20 chiffres sous le code à barres (au dos de l'appareil)

### AVERTISSEMENT

Des exigences spécifiques en câblage sont illustrées dans le diagramme qui suit. Respectez-les en ce qui a trait au type de fiche du cordon d'alimentation.

#### Risque de choc électrique

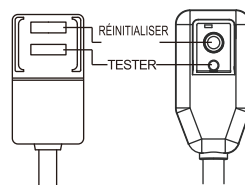
insérant la fiche dans une prise tripolaire avec mise à la terre (trois broches). Ne retirez pas la broche de mise à la terre. N'utilisez pas d'adaptateur. N'utilisez pas de rallonge. Le non-respect de ces consignes peut donner lieu à un décès, un incendie ou un choc électrique.

#### Exigences en câblage

Fiche électrique 115 V 60 Hz protégée par un fusible temporisé ou un disjoncteur.

(l'utilisation de fiche d'adaptation n'est pas permise au Canada)

#### Cordon d'alimentation



#### MISE À LA TERRE



## MÉTHODE RECOMMANDÉE POUR LA MISE À LA TERRE

Pour votre sécurité personnelle, ce climatiseur doit être mis à la terre. Il est équipé d'un cordon d'alimentation muni d'une fiche polarisée avec mise à la terre (3 broches). Pour minimiser la possibilité de choc électrique, le cordon doit être branché dans une prise tripolaire avec mise à la terre, conformément à tous les codes et règlements locaux. Si une prise tripolaire n'est pas disponible, la responsabilité de l'installation appropriée d'une telle prise par un technicien qualifié incombe au client.

**Ne retournez pas à la boutique**

**Nous sommes  
prêts à vous  
aider**

Pour toute question,  
contactez-nous  
d'abord



Soutien TCL :  
[support.tcl.com/us](http://support.tcl.com/us)  
1-800-825-6747



**Soyez prudent en retirant  
le climatiseur**

# MANUEL D'INSTALLATION---Points importants

Par rapport aux autres réfrigérants, R32 est plus respectueux de l'environnement. Veuillez utiliser ce produit comme indiqué. Ce réfrigérant est inflammable et peut s'enflammer dans certaines conditions. Toutefois, lorsque ce produit est utilisé conformément aux instructions, ces risques sont considérablement réduits. Consultez toujours un professionnel qualifié pour l'entretien ou la réparation d'un climatiseur.

## Avertissement

- lisez le manuel avant de procéder à l'installation, à l'utilisation ou à l'entretien.
- Évitez de prendre des mesures visant à accélérer le processus de dégivrage ou à nettoyer, autres que celles recommandées par le fabricant.
- Sachez que les réfrigérants peuvent ne pas avoir d'odeur.
- Évitez de percer ou de brûler l'appareil.
- L'appareil doit être entreposé dans une pièce sans sources en fonctionnement continu (par exemple : flammes vives, appareil fonctionnant au gaz ou chauffage électrique en fonctionnement).
- Communiquez avec le centre de service après-vente le plus proche lorsque l'entretien est nécessaire. Au moment de l'entretien, le personnel d'entretien est tenu de se conformer scrupuleusement au manuel d'utilisation fourni par le fabricant en question et toute personne non qualifiée n'est pas autorisée à assurer l'entretien du climatiseur.
- il est impérieux de respecter les dispositions des lois et règlements fédéraux, Étatiques et locaux en matière de gaz.
- Il est nécessaire de dégager le réfrigérant dans le système lors de l'entretien ou de la maintenance d'un climatiseur par un professionnel qualifié.



Avertissement :  
inflammable et  
dangereux



Lisez le manuel  
d'utilisation



Lisez le manuel



Lisez le manuel  
d'entretien

## Points importants

- **Le climatiseur que vous achetez doit être installé par un personnel qualifié et le « manuel d'installation » n'est destiné qu'au personnel qualifié pour l'installation!** Les spécifications d'installation doivent être soumises à nos règles de service après-vente .
- Lorsque vous remplissez le réfrigérant inflammable, soyez vigilant(e) pour éviter toute blessure grave.
- Un test de fuite doit être effectué après installation.
- Il est impérieux d'effectuer une inspection de sécurité avant l'entretien ou la réparation d'un climatiseur utilisant un réfrigérant inflammable pour s'assurer que le risque d'incendie est réduit au minimum.
- Les exigences relatives au poids total du réfrigérant rempli et à la superficie d'une pièce à équiper d'un climatiseur (sont indiquées dans les tableaux GG.1 et GG.2 suivants)



## La charge maximale et la surface de plancher minimale requise

$m_1 = (4 \text{ m}^3) \times \text{LFL}$  ,  $m_2 = (26 \text{ m}^3) \times \text{LFL}$  ,  $m_3 = (130 \text{ m}^3) \times \text{LFL}$

Où LFL est la limite inférieure d'inflammabilité en kg/ m<sup>3</sup> ,R290 LFL est 0,038 kg/ m<sup>3</sup> ,R32 LFL est 0,038 kg/ m<sup>3</sup> .

Pour les appareils avec un montant de charge  $m_1 < M = m_2$  :

La charge maximale dans une pièce doit être conforme aux conditions suivantes :  $m_{\max} = 2,5 \times (\text{LFL})^{(5/4)} \times h_0 \times (A)^{1/2}$

La surface de plancher minimale requise  $A_{\min}$  pour installer un appareil avec une charge de réfrigérant M (kg) doit être conforme à ce qui suit :  $A_{\min} = (M / (2,5 \times (\text{LFL})^{(5/4)} \times h_0))^2$

Où :

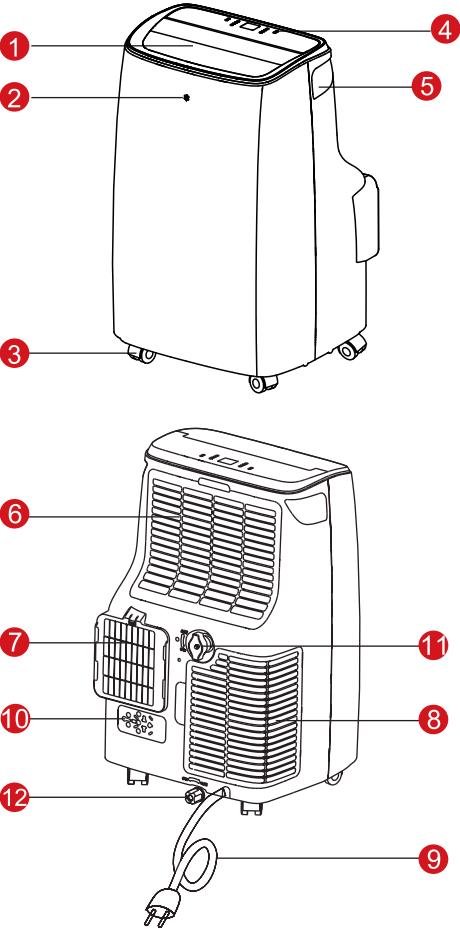
$m_{\max}$  est la charge maximale autorisée dans une pièce, en kg; M est le montant de la charge réfrigérante dans l'appareil, en kg;  $A_{\min}$  est la zone de la pièce minimum requise, en m<sup>2</sup>; A est la zone de la pièce, en m<sup>2</sup>;

LFL est la limite inférieure d'inflammabilité, en kg/m<sup>3</sup>;

$h_0$  est la hauteur d'installation de l'appareil, en mètres pour calculer  $m_{\max}$  ou  $A_{\min}$  , 1,8 m pour un montage mural;

Contenu de la boîte

| NO. | APPARENCE                                                                         | PIÈCES                                                        | QUANTITÉ                 |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------|
| 1   |  | Tuyau d'évacuation<br>Sortie de tuyau<br>Entrée du tuyau      | 1 ensemble               |
| 2   |  | Ensemble de glissières de fenêtre<br>(s'étend jusqu'à 59.37") | 1 ensemble<br>(3 pièces) |
| 3   |  | Piles de la télécommande<br>(Deux piles AAA 1,5 V)            | 1 ensemble               |
| 4   |  | Ensemble scellant éponge de fenêtre                           | 1 ensemble               |
| 5   |  | Tuyau de drainage                                             | 1 ensemble               |



| NO.  | COMPONENT DESCRIPTION     |
|------|---------------------------|
| 1    | Déфлектор                 |
| 2    | Récepteur de télécommande |
| 3    | Roulettes                 |
| 4    | Panneau de contrôle       |
| 5    | Poignée (de chaque côté)  |
| 6, 8 | Grille d'entrée d'air     |
| 7    | Sortie d'air              |
| 9    | Cordon d'alimentation     |
| 10   | Réparateur de connecteur  |
| 11   | Drainage central          |
| 12   | Drain du condenseur       |

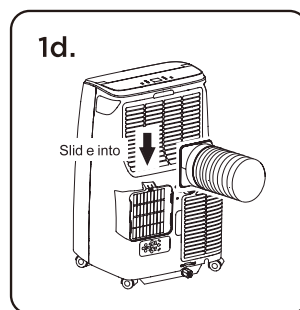
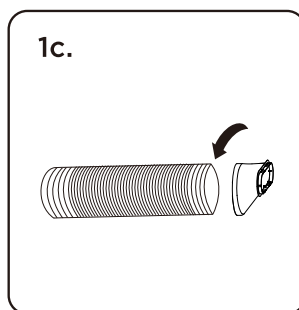
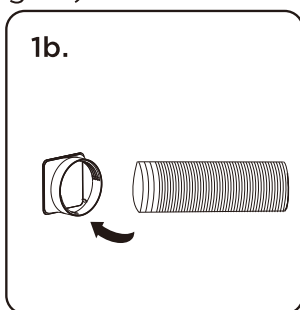
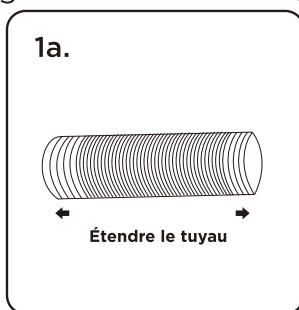
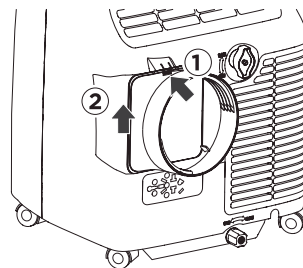
**Remarque :** Toutes les illustrations de ce guide sont fournies à titre explicatif seulement. Il se peut que votre appareil soit légèrement différent.

# C'est parti !

## Installation et instructions d'assemblage du modèle

### Étape 1: assembler et fixer le tuyau d'évacuation

- Avant de commencer le montage, retirez la sortie du tuyau du climatiseur (1) en appuyant sur le crochet et (2) en faisant glisser la sortie du tuyau vers le haut (voir figure de droite). Puis :
- Étendez les deux extrémités du tuyau (Fig. 1a)
- Vissez l'entrée du tuyau sur le tuyau lui-même en connectant d'abord les deux flèches, puis en les tournant (Fig. 1b.)
- Procédez comme précédemment pour brancher la sortie du tuyau (Fig. 1c.)
- Fixez le tuyau d'évacuation en faisant glisser la sortie du tuyau du haut vers le bas dans la grille de sortie d'air. (Fig. 1d)



Le tuyau d'évacuation fait sortir l'air chaud, il faut donc le passer à travers une fenêtre. Voir l'installation du kit pour fenêtre à l'étape suivante.

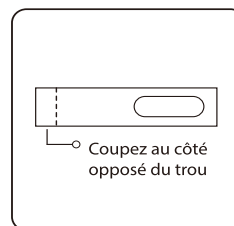
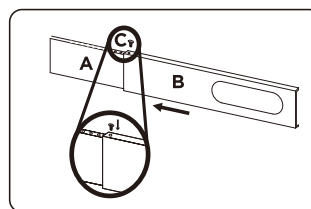
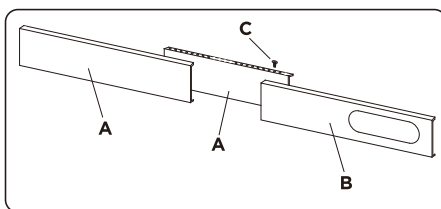
### Étape 2: installer l'ensemble de glissières de fenêtre

#### Pièces requises :

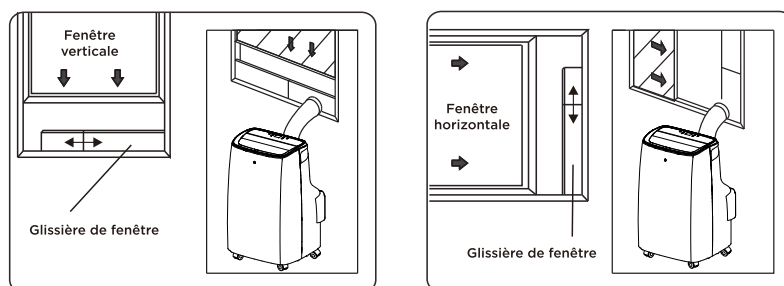
- A.** Panneau (x2)
- B.** Panneau avec trou
- C.** Vis ou tige plastique

#### Assemblage

1. Insérez le panneau A dans le panneau B et dimensionnez-le en fonction de la largeur de la fenêtre (utile A si es necesario), car la taille des fenêtres varie. Pour mesurer la largeur de la fenêtre, assurez-vous que l'assemblage de l'ensemble de fenêtre s'ajuste parfaitement en prenant les mesures. Si nécessaire, coupez le panneau B à la dimension voulue, du côté opposé au trou.
2. Bloquez les vis dans les trous correspondant à la largeur de votre fenêtre afin qu'il n'y ait aucun espace dans le montage de l'ensemble de fenêtre après l'installation.



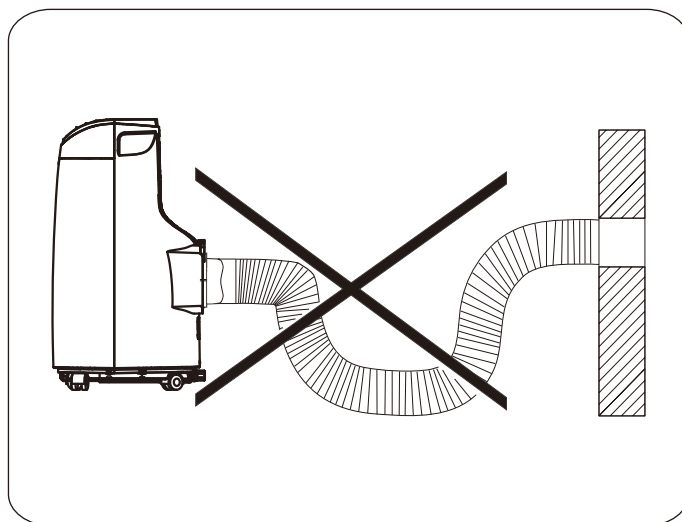
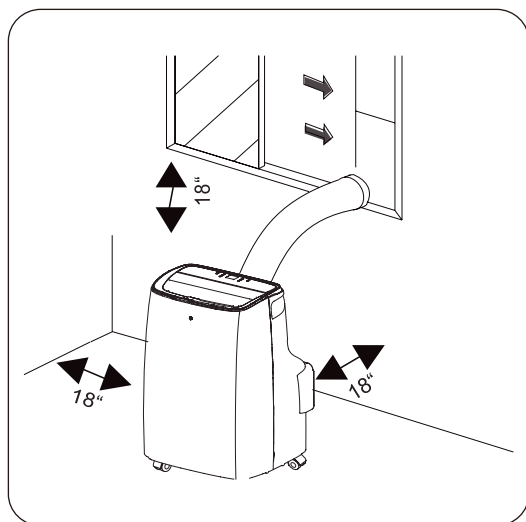
3. Utilisez le scellant en mousse isolante pour combler les espaces.



4. Fixez la sortie du tuyau à l'ensemble de glissières de fenêtre.

## Important

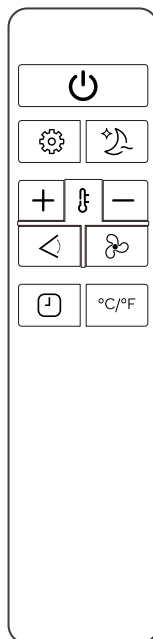
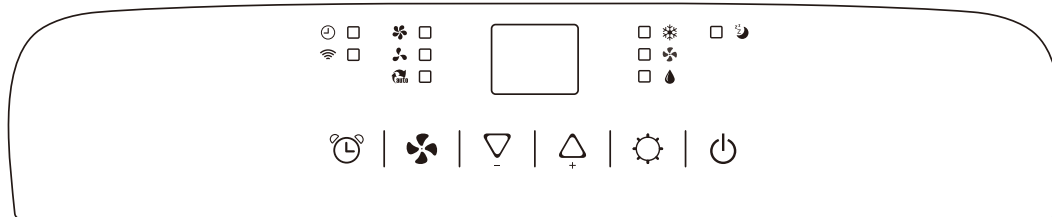
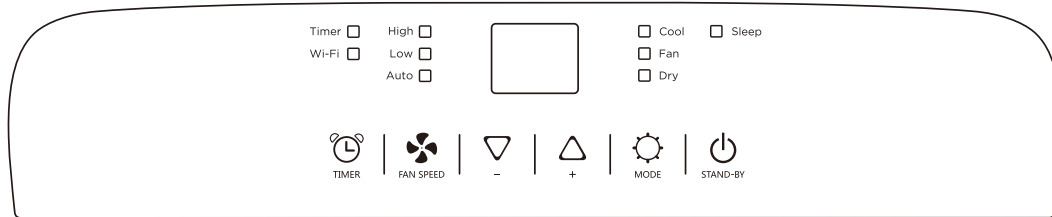
- Assurez-vous de laisser un dégagement de 18 po autour de l'appareil et d'utiliser une prise de courant à circuit unique.
- N'utilisez pas de cordons d'alimentation ni d'autres sources d'alimentation à branchement indirect.
- L'appareil doit être posé sur une base solide afin de réduire au minimum le bruit et les vibrations. Pour des raisons de sécurité, assurez-vous que le revêtement de sol est lisse et de niveau, et coté pour supporter le poids de l'appareil.
- Soyez prudent lorsque vous faites rouler l'appareil sur des surfaces recouvertes de tapis et ne tentez pas de le faire rouler sur d'autres objets. Soyez également prudent lorsque vous vous protégez et protégez vos planchers lorsque vous faites rouler l'appareil sur du bois franc.
- Ne placez jamais des obstacles autour de l'entrée ou de la sortie d'air de l'appareil.
- Assurez-vous que le tuyau est exempt de courbures ou de flexions prononcées.



## Tout ce qu'il faut savoir pour rester au frais !

## Panneau de contrôle

Le panneau de contrôle au-dessus de l'appareil permet de le régler sans avoir recours à la télécommande.



| TÉLÉCOMMANDE                                                                        |                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
|   | Marche/arrêt           |
|  | D'augmentation         |
|  | Diminution             |
|  | Minuterie              |
|  | Conversion °C/°F       |
|  | Vitesse du ventilateur |
|  | Mode                   |
|  | D'oscillation          |
|  | Mise en veille         |

### Remarque :

- La télécommande peut fonctionner à une distance maximale de 7 m (23 pi), à condition que la ligne de visée soit dégagée.
- Manipulez la télécommande avec précaution et essayez de ne pas la faire tomber. Évitez de l'exposer directement au soleil ou aux sources de chaleur. Si la télécommande ne fonctionne plus, veuillez retirer les piles et les remettre en place avant de réessayer.
- Si la télécommande est remplacée ou mise au rebut, jetez les piles conformément aux directives municipales. Ne mettez pas des piles anciennes avec des piles neuves. Ne mélangez pas les piles alcalines, standard (au carbone-zinc) ou rechargeables (au nickel-cadmium). Retirez les piles si la télécommande n'est pas utilisée pendant une longue période.

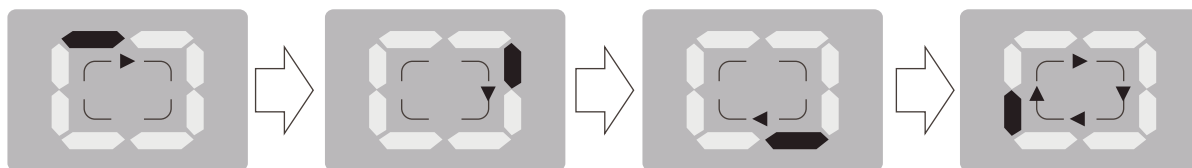
1. **Bouton d'alimentation** - appuyez sur l'icône  du panneau de contrôle ou de la télécommande pour allumer et éteindre le climatiseur. N'éteignez jamais l'appareil en le débranchant de la source d'alimentation. Appuyez toujours sur le bouton d'alimentation, puis attendez quelques minutes avant de débrancher l'appareil pour lui permettre de s'arrêter correctement.
2. **Mode Refroidissement** - appuyez sur l'icône  du panneau de contrôle ou de la télécommande et faites jusqu'au mode Refroidissement. Sélectionner la température de 18° à 32°C (64° à 90° F) en appuyant sur  le  ou la touche jusqu'à ce que la valeur correspondante soit affichée. Sélectionnez la vitesse de ventilation souhaitée en appuyant sur la touche de vitesse du ventilateur.
3. **Mode Sec** - appuyez sur l'icône  du panneau de contrôle ou de la télécommande jusqu'à ce que le symbole Sec apparaisse, et "dh" apparaîtra à l'écran. Dans ce modèle, la vitesse de ventilation par défaut est basse et ne peut être modifiée.
4. **Mode Ventilateur** - appuyez sur l'icône  du panneau de contrôle jusqu'à ce que le symbole du ventilateur apparaisse. Sélectionnez ensuite la vitesse du ventilateur, soit Haute  ou Faible .
5. **Mode Veille** - appuyez sur la touche SLEEP de la télécommande (il n'y a pas de mode Veille sur le panneau de contrôle). Quand vous dormez, cette fonction réduit graduellement le fonctionnement de l'appareil. Pour régler correctement cette fonction, sélectionnez le mode Froid, Sec ou Intelligent comme décrit ci-dessus et ci-dessous . Appuyez sur la touche . L'appareil fonctionne dans le mode précédemment sélectionné.

En choisissant la fonction veille, la luminosité de l'écran et la vitesse du ventilateur sont réduites.

En mode Refroidissement, la température sélectionnée diminue de 1° par heure sur une période de 2 heures. Cette nouvelle température sera maintenue pendant 6 heures, puis l'appareil s'éteindra. La fonction Veille peut être annulée à tout moment. Il suffit d'appuyer sur la touche « Sleep » (Veille), « Mode » ou « Fan Speed » (Vitesse du ventilateur).

La fonction Sommeil maintient la pièce à la température optimale sans fluctuations excessives de température ou d'humidité, tout en fonctionnant silencieusement. La vitesse du ventilateur reste toujours basse, tandis que la température et l'humidité de la pièce varient graduellement pour assurer le confort. La fonction Veille ne peut être réglée dans les modes ventilation et déshumidificateur.

6. **Réglage automatique du mode Intelligent** - Le climatiseur passera intelligemment du mode Froid au mode Ventilateur en fonction de la température. Pour commencer, appuyez sur  jusqu'à ce que le mode Intelligent soit sélectionné, et l'écran affiche ce qui suit :

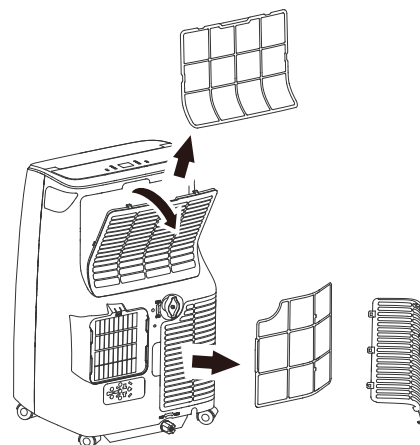


Lorsque l'appareil fonctionne en mode refroidissement, le climatiseur déclenche le mode Ventilateur lorsque la température est inférieure à 22°C et le mode Froid si la température ambiante est supérieure à 22°C.

- 7. Nettoyage** - Pour garantir un entretien et une performances appropriés, il est recommandé de nettoyer régulièrement l'appareil et les filtres. Débranchez l'appareil de toute source d'alimentation avant de commencer à le nettoyer.

**Appareil** : nettoyez-le avec un chiffon légèrement humide, puis faites passer un chiffon sec.

**Filtres** : retirez les deux filtres situés à l'arrière de l'appareil. Nettoyez-les à l'eau savonneuse tiède ou éliminez les débris accumulés à l'aide d'un aspirateur. Si vous lavez les filtres, faites-les sécher soigneusement avant de les remettre en place.



**⚠ Évitez de toucher les pièces métalliques de l'appareil lors du retrait ou de la remise des filtres en place pour éviter de les endommager.**

### **Modification de l'affichage de la température de/vers : Fahrenheit vers Celsius**

1. Mettez l'appareil sous tension et réglez-le sur le Mode froid.
2. Appuyez simultanément sur les flèches d'augmentation et de diminution de la température et maintenez-les enfoncées pendant trois secondes, puis relâchez-les.

### **Réglage de la minuterie à l'aide du panneau de contrôle et de la télécommande**

#### **Démarrage de la programmation -**

- Allumez l'appareil, choisissez le mode désiré, Refroidissement par exemple, 72 °F, vitesse élevée du ventilateur.
- Éteignez l'appareil.
- Appuyez sur le bouton Timer, le symbole Timer sur l'écran affichera 0.5 - 24 heures.
- Appuyez sur  $\Delta$  le  $\nabla$  jusqu'à ce que le compte à rebours que vous aurez défini s'affiche.
- Attendez environ 5 secondes pour que la minuterie se déclenche et que le voyant s'allume par la suite.
- Appuyez à nouveau sur le bouton Timer pour annuler la minuterie et le symbole Timer disparaîtra.

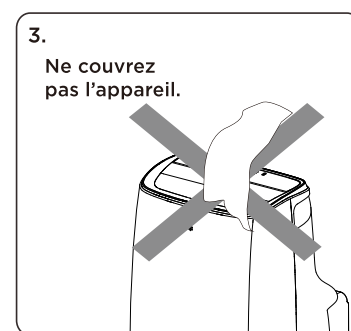
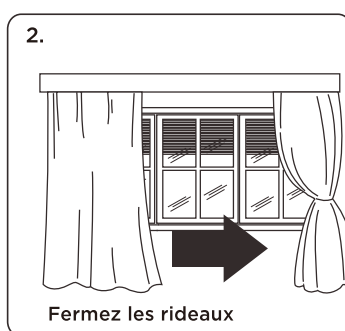
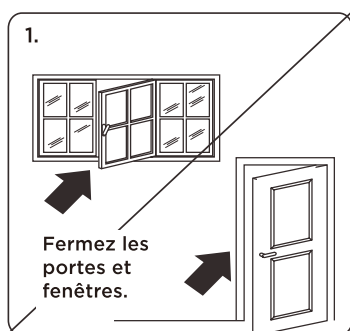
#### **Arrêt de la programmation -**

- Lorsque l'appareil fonctionne, appuyez sur le  $\text{⌚}$  bouton horloge et l'écran affichera 0.5 - 24 h.
- À l'écran, faites défiler jusqu'à la durée voulue.
- Appuyez sur  $\Delta$  le  $\nabla$  jusqu'à ce que le compte à rebours que vous aurez défini s'affiche.
- Attendez environ 5 secondes pour que la minuterie se déclenche et que le voyant s'allume par la suite.
- Appuyez à nouveau sur le bouton Timer pour annuler la minuterie et le symbole Timer disparaîtra.

## CONSEILS POUR UNE UTILISATION CORRECTE

### Pour obtenir le meilleur rendement de votre appareil, suivez ces instructions :

- Fermez les fenêtres et les portes de la pièce à climatiser (fig. 1). Pour une installation semi-permanente de l'appareil, laissez une porte légèrement entrouverte (aussi peu que 1,5 cm - ½ po) afin de garantir une ventilation correcte.
- Protégez la pièce de l'exposition directe au soleil en fermant partiellement les rideaux ou les stores; l'utilisation de l'appareil sera ainsi beaucoup plus économique (fig. 2).
- Ne déposez aucun objet sur l'appareil.
- Ne bloquez pas l'entrée ou la sortie d'air de l'appareil.
- Un débit d'air réduit entraînera des performances médiocres qui pourraient endommager l'appareil (fig. 3).
- Assurez-vous qu'il n'y a aucune source de chaleur dans la pièce.
- N'utilisez jamais l'appareil dans des pièces très humides, comme la salle de bain.
- N'utilisez jamais l'appareil à l'extérieur.
- Assurez-vous que l'appareil repose sur une surface plane. Si nécessaire, utilisez le frein des roulettes avant.



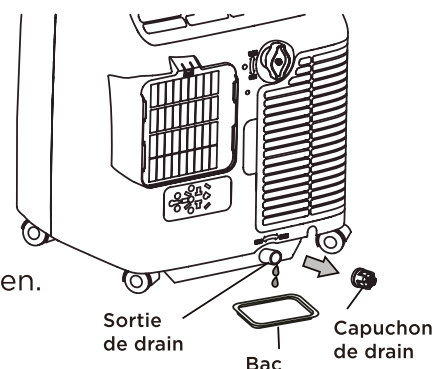
## Procédure de drainage

En cas d'excès de condensation d'eau à l'intérieur de l'appareil, celui-ci s'arrête de fonctionner et indique "E". Vidangez-la en suivant cette procédure :

Remarque : assurez-vous que l'eau est drainée à la fin de chaque saison ou avant toute période où l'appareil ne sera pas utilisé pendant un certain temps.

### Drainage manuel

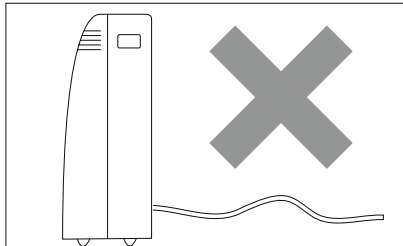
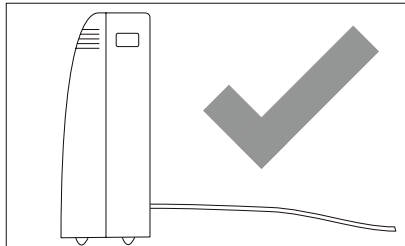
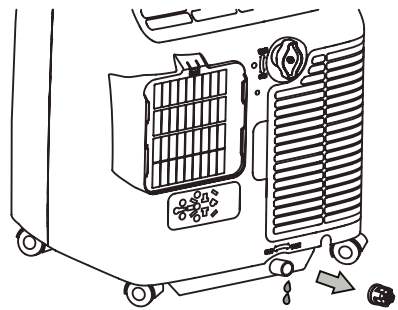
1. Éteignez l'appareil et débranchez le câble d'alimentation.
2. Placez un bac sous le bouchon de drainage inférieur.
3. Retirez le bouchon de drainage inférieur.
4. L'eau s'écoulera dans le bac.
5. Une fois le drainage terminé, remettez le bouchon en serrant bien.
6. Remettez l'appareil en marche.



## Drainage Continu

Lorsque l'appareil fonctionne en mode Sec, vous pouvez utiliser la méthode ci-dessous pour un drainage continu.

1. Éteignez l'appareil et débranchez le câble d'alimentation.
2. Retirez le bouchon de vidange. Faites attention, car de l'eau résiduelle peut se répandre pendant cette installation.
3. Branchez un tuyau de drainage. **Remarque :** Le tuyau de vidange n'est inclus que sur certains modèles.
4. Le drainage continu de l'eau par le tuyau est possible dans le siphon de plancher ou dans un seau.
5. Remettez l'appareil en marche.

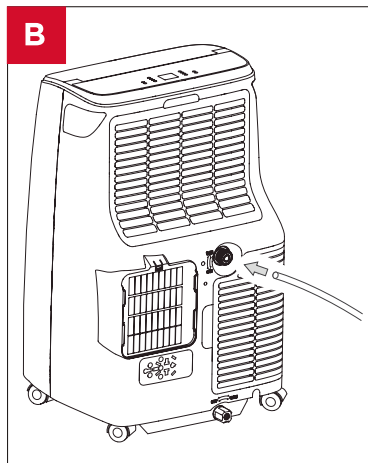
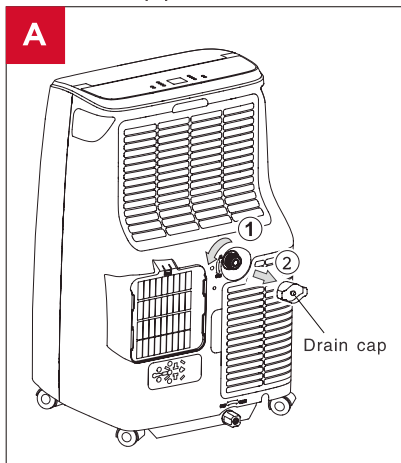


**Nota:** Assurez-vous qu'aucune partie du tuyau de drainage n'est située à un niveau plus haute que celui de la sortie de drainage, sinon l'eau risque de ne pas s'écouler correctement.

## Sortie d'écoulement centrale

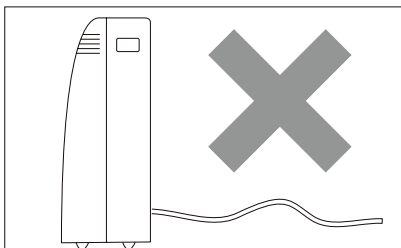
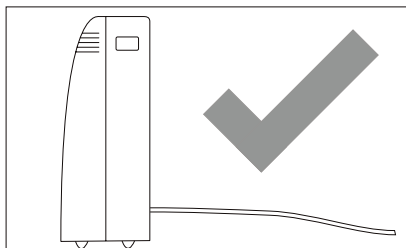
Lorsque vous utilisez le mode Sec, procédez comme suit :

1. Éteignez, puis débranchez l'appareil de la source d'alimentation.
2. Retirez le bouchon de drainage (fig. A). Soyez prudent car de l'eau résiduelle peut se déverser. Veuillez utiliser le bac pour récupérer l'eau résiduelle.
3. Branchez un tuyau de vidange de 12,7 mm (fig. B). Remarque : Le tuyau de drainage n'est inclus que sur certains modèles.
4. L'eau peut être drainée en continu à travers le tuyau dans un siphon de sol ou un seau.
5. Mettez l'appareil en marche.



**Remarque:** Un tuyau d'arrosage standard de 1/2" fonctionnera pour un drainage continu. Le tuyau d'arrosage n'est pas inclus.

**Remarque:** Assurez-vous qu'aucune partie du tuyau de drainage n'est située à un niveau plus haute que celui de la sortie de drainage, sinon l'eau risque de ne pas s'écouler correctement.



## Auto-diagnostic : codes d'erreur

| AVEC CE MESSAGE                                                                  |                                               | QUE DOIS-JE FAIRE ?                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Panne de la sonde<br>(capteur endommagé)      | Si ce message est affiché, veuillez appeler le service à la clientèle                                                        |
|  | Réservoir plein<br>(sécurité antidébordement) | Videz le réservoir de sécurité interne en suivant les instructions du paragraphe « Méthode de drainage de l'eau » ci-dessus. |

## Conseils de dépannage

Vous avez de la difficulté à terminer l'installation? Pas de souci, la solution est habituellement simple.

| PROBLÈME                                                                     | CAUSES POSSIBLES                                                                                                       | SOLUTIONS                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Le climatiseur ne rafraîchit pas comme il devrait</b>                     | La circulation d'air est limitée                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que rien n'entrave la circulation d'air devant le climatiseur – rideaux, stores ou meuble.</li> </ul>                           |
|                                                                              | Le contrôle de la température n'est peut-être pas réglé correctement                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Abaissez la température du thermostat.</li> </ul>                                                                                            |
|                                                                              | Le filtre à air est sale                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Nettoyez le filtre. Voir la section « Nettoyage et entretien » du manuel.</li> </ul>                                                         |
|                                                                              | La pièce est peut-être trop chaude                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Après la mise en marche du climatiseur, quelques minutes seront nécessaires avant que la pièce refroidisse.</li> </ul>                       |
|                                                                              | Il y a fuite de l'air froid                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez les bouches d'air chaud et les retours d'air froid.</li> </ul>                                                                      |
|                                                                              | Les serpentins refroidisseurs sont gelés                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>Voir plus bas la section « Le climatiseur gèle ».</li> </ul>                                                                                 |
|                                                                              | La sortie d'air s'est détachée de l'appareil.                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Fixez de nouveau la sortie d'air à l'arrière de l'appareil.</li> </ul>                                                                       |
|                                                                              | Il y a des sources de chaleur dans la pièce (four, sècheuse à cheveux, etc.)                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Éteignez toutes les sources émettant de la chaleur.</li> </ul>                                                                               |
|                                                                              | Les caractéristiques techniques de l'appareil peuvent ne pas convenir à la pièce dans laquelle il est installé.        |                                                                                                                                                                                     |
| <b>Le climatiseur ne fonctionne que pendant une courte durée.</b>            | Quelque chose empêche le tuyau d'évacuation de dégager l'air chaud, comme des obstacles ou des courbures sur le tuyau. | Redressez le tuyau d'évacuation pour éliminer toute courbure ou pliure. Vérifiez également qu'il n'existe aucun obstacle entravant l'évacuation de l'air chaud.                     |
| <b>Il y a une odeur désagréable pendant le fonctionnement de l'appareil.</b> | Il se peut que le filtre à air est encrassé.                                                                           | Retirez les débris et nettoyez le filtre à air conformément aux instructions données au paragraphe « Nettoyage du filtre » dans la section « Comment contrôler votre climatiseur ». |

| PROBLÈME                                 | CAUSES POSSIBLES                                                                                      | SOLUTIONS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Le climatiseur ne démarre pas</b>     | Le climatiseur est débranché                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si la fiche du climatiseur est bien enfoncée dans la prise de courant.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                          | Le fusible a sauté ou le disjoncteur est désactivé                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez la boîte à fusibles ou le panneau du disjoncteur de la maison; remplacez le fusible ou réarmez le disjoncteur.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                   |
|                                          | Il y a une panne d'électricité                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil redémarrera automatiquement quand l'électricité sera rétablie.</li> <li>• Une temporisation de protection d'environ 3 minutes évite la surcharge du compresseur. Pour cette raison, il se peut que, pendant les 3 minutes suivant sa remise sous tension, l'appareil ne démarre pas le refroidissement normal.</li> </ul> |
|                                          | L'interrupteur de courant est déclenché                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyez sur le bouton Réinitialisation (RESET) situé sur le cordon d'alimentation.</li> <li>• Si le bouton Réinitialisation ne reste pas enclenché, cessez d'utiliser le climatiseur et contactez un technicien qualifié.</li> </ul>                                                                                                 |
| <b>Le climatiseur gèle</b>               | La circulation d'air est bloquée par de la glace, ce qui empêche le climatiseur de refroidir la pièce | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglez le mode sur la ventilation la plus rapide ou sur le Refroidissement rapide (High Cool) avec une température plus élevée au thermostat.</li> </ul>                                                                                                                                                                             |
| <b>La télécommande ne fonctionne pas</b> | Les piles ne sont pas correctement mises en place                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez la position des piles.</li> <li>• Remplacez les piles.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                          | Les piles sont peut-être à plat                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>L'afficheur indique «FT»</b>          | Le réservoir est plein.                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le bouchon de drain doit être retiré à l'arrière de l'appareil et le réservoir doit être vidé.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                            |



## Installation de l'application WiFi (modèles sélectionnés uniquement) (Doit être un modèle WiFi compatible)

### Étape 1: Téléchargez et installez l'application Smart Life-Smart Living

En utilisant la fonction de l'appareil photo sur votre smartphone, veuillez scanner le code QR ci-dessous pour être dirigé vers la page de téléchargement et lancer l'application.



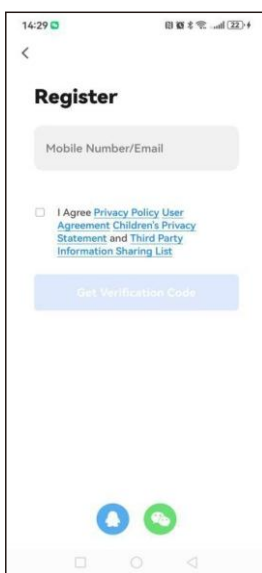
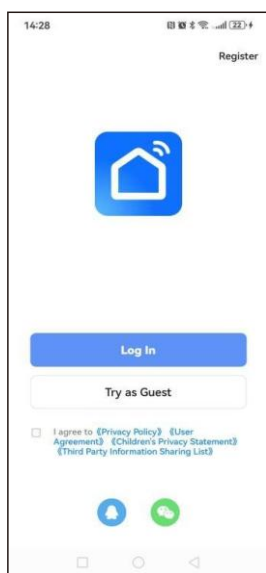
Smart Life-Smart Living

**Remarque:** L'application ne prend en charge que la bande WiFi de 2,4 GHz (tous les routeurs ont une bande de 2,4 GHz) Veuillez vous connecter à la bande de 2,4 GHz avant de commencer le processus de configuration de l'application.

**Remarque:** Veuillez activer les autorisations de stockage / emplacement / caméra / Wi-Fi / Bluetooth pour cette application lors de l'installation. Sinon, il aura quelques problèmes lors de l'exploitation.

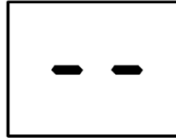
### Étape 2: Créer un compte

Une fois que vous avez ouvert l'application, sélectionnez "se connecter". Vous serez alors envoyé un code de vérification à votre e-mail. Entrez le code et continuez.



## Étape 3: Ajoutez votre appareil

Veuillez **allumer** l'appareil, mais **n'appuyez pas sur le bouton** “” pour l'allumer.  
Et l'écran montre :



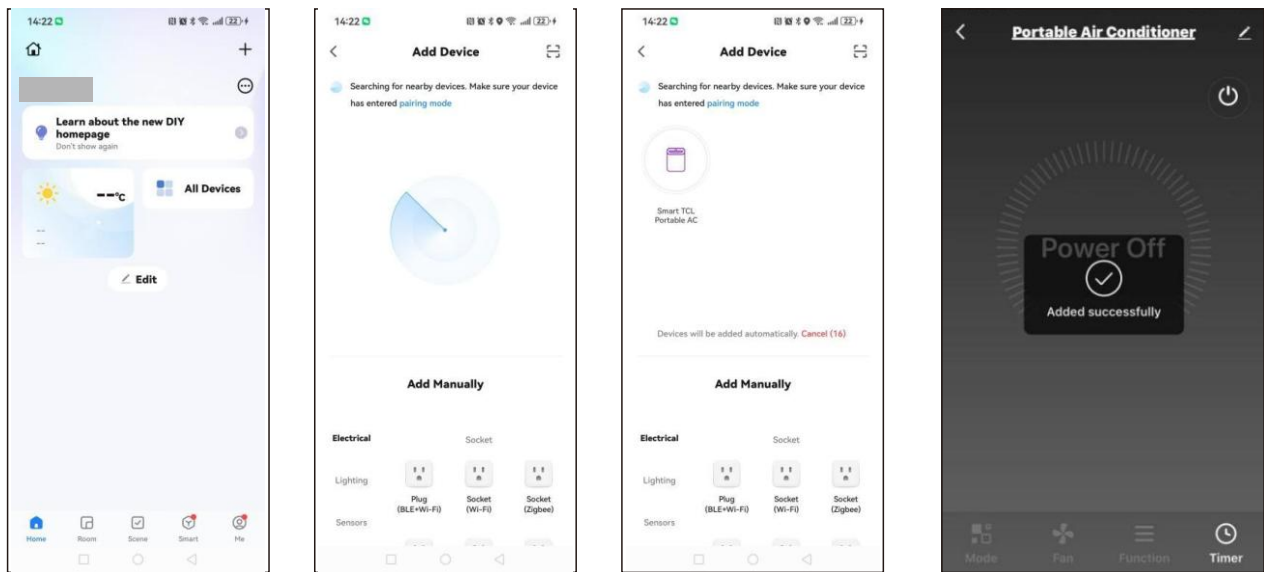
Il existe trois méthodes pour réinitialiser le module Wi-Fi

A : Appuyez sur le bouton “FAN” sur le panneau de commande 6 fois en 4 secondes ;

B : Maintenez le bouton “ON/OFF” sur le panneau de commande environ 5 secondes ;

C : Maintenez le bouton “MODE” sur le panneau de commande environ 3 secondes.

Veuillez attendre environ 10 secondes, jusqu'à ce que l'écran LED affiche “AP”, et le connecter à nouveau. Sélectionnez le bouton “Ajouter des appareils” et suivez les instructions de l'application pour terminer la configuration.



## Conseils de dépannage

Avez-vous de la difficulté à terminer l'installation? Ne vous inquiétez pas, il y a généralement une solution facile.

| PROBLÈME                                                                                     | CAUSES POSSIBLES                                                          | SOLUTIONS                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>L'application TCL Home perd la connexion avec le climatiseur pendant la configuration</b> | Le routeur sans fil est peut-être trop loin du climatiseur                | • Approchez le routeur sans fil du climatiseur.                                    |
|                                                                                              | Erreur réseau                                                             | • Redémarrez le routeur sans fil, le climatiseur et l'appareil mobile.             |
| <b>L'application TCL Home ne peut trouver le climatiseur</b>                                 | Erreur réseau                                                             | • Redémarrez le routeur sans fil, le climatiseur et l'appareil mobile.             |
|                                                                                              | L'application et le climatiseur ne sont pas sur la même fréquence 2,4 GHz | • Confirmez la connexion de votre appareil à la fréquence 2,4 GHz.                 |
|                                                                                              | Le routeur bloque l'application TCL Home                                  | • Vérifiez si l'application est bloquée par le coupe-feu du routeur.               |
|                                                                                              | Mot de passe WiFi erroné.                                                 | Entrez et vérifiez de nouveau le mot de passe WiFi.                                |
| <b>Incapacité de trouver ou de se connecter au Réseau sans fil</b>                           | L'application peut avoir besoin d'une autorisation de localisation        | • Donnez à TCL Home l'autorisation de localisation dans les réglages du téléphone. |



Contient FCC ID: 2ANDL-T3-3S

### Attention FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable. Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Remarque: Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre

interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère des utilisations et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio / TV expérimenté pour obtenir de l'aide.
- La distance entre l'utilisateur et l'appareil ne doit pas être inférieure à 20 cm.

# Garantie limitée de TCL North America

Tous les nouveaux modèles de produits TCL, y compris les téléviseurs ACL et DEL, les barres de son et les appareils électroménagers, y compris les climatiseurs de fenêtre, les climatiseurs portables et muraux, les déshumidificateurs, les purificateurs d'air et les aspirateurs robots (chacun étant désigné individuellement comme un « produit » ou une « unité », et ensemble comme les « produits »).

**Ce que couvre votre garantie :** les défauts matériels ou de fabrication au propriétaire initial de ce produit TCL lorsqu'il a été acheté à l'état neuf chez un revendeur agréé de produits de marque TCL au Canada et emballé avec cette déclaration de garantie.

## Nouveaux produits (usage non commercial)

**Pendant combien de temps après votre achat :** Un (1) an à compter de la date d'achat pour les pièces et la main-d'œuvre pour une utilisation non commerciale.

## Nouveaux produits (usage commercial)

**Pendant combien de temps après votre achat :** Six (6) mois à compter de la date d'achat pour les pièces et la main-d'œuvre pour une utilisation commerciale.

L'utilisation commerciale comprend, sans s'y limiter, l'utilisation de ce produit dans un environnement commercial ou d'affaires, l'utilisation de ce produit dans une institution ou à des fins institutionnelles, ou d'autres fins commerciales, y compris des fins de location.

## Ce que nous ferons

- À la discrétion de TCL, (1) payer à un Centre de service agréé TCL les frais de main-d'œuvre et les pièces pour réparer votre produit, ou (2) remplacer votre produit par un produit neuf, remis à neuf ou réusiné de valeur équivalente. La décision de réparation ou de remplacement sera prise uniquement par TCL. Voir la section intitulée « Comment obtenir un service ».

## Comment obtenir le service

- Avant de soumettre une demande de service de garantie, veuillez visiter le site support.tcl.com dans la section Foire aux questions (FAQ) pour des suggestions utiles de dépannage supplémentaires.
- Pour obtenir un service de garantie, contactez le service d'assistance clientèle TCL en visitant le site support.tcl.com/contact-us. Veuillez avoir sous la main le type de votre produit, le numéro de modèle, le numéro de série et le code postal. Le dépannage et l'approbation préalable d'un représentant TCL DOIVENT avoir lieu avant d'envoyer votre produit à un centre de service TCL.
- Un représentant doit résoudre votre problème par téléphone, par clavardage ou par courriel avant de fournir le service. S'il est déterminé que votre appareil doit être réparé, le lieu de réparation sera à la seule discrétion de TCL sur la base de la déclaration de garantie limitée.
- À la seule discrétion de TCL, les écrans de téléviseurs de 43 pouces et moins seront soit réparés dans un Centre de service TCL agréé, soit échangés directement contre une unité neuve, remise à neuf ou recertifiée. À la seule discrétion de TCL, les écrans de télévision de 44 pouces ou plus seront soit réparés, soit échangés directement contre une unité neuve, remise à neuf ou recertifiée dans un centre de service agréé TCL ou à domicile. À la seule discrétion de TCL, les barres de son et les appareils électroménagers, y compris les climatiseurs de fenêtre, les climatiseurs portables et muraux, les déshumidificateurs, les purificateurs d'air et les aspirateurs robots, seront soit réparés, soit échangés directement contre une unité neuve, remise à neuf, ou recertifiée dans un centre de service TCL agréé ou à domicile. Dans le cas d'une visite de service où le technicien sur place, à sa seule discrétion, juge que les

conditions du domicile ou de la propriété sont dangereuses ou non sécurisées, TCL se réserve le droit d'annuler ou de reprogrammer la visite de service ou d'opter pour un échange de l'unité sous garantie contre une unité remise à neuf ou recertifiée au lieu de la visite de service à domicile.

- TCL n'est pas responsable des frais de transport pour la couverture de la garantie, y compris, mais sans s'y limiter, la réparation ou le remplacement de l'unité, jusqu'au centre de service agréé TCL ou à l'adresse désignée par TCL. Toutefois, TCL prendra en charge les frais de retour vers une adresse canadienne uniquement. TCL fournira des instructions pour l'emballage et l'expédition de l'unité au Centre de service agréé TCL ou à l'adresse désignée par TCL. Les Unités mal emballées ou endommagées pendant l'expédition ne sont pas couvertes par la garantie limitée de votre produit.
- Pour obtenir un service de garantie, il faut présenter une preuve d'achat sous la forme d'un acte de vente ou d'une facture acquittée provenant d'un revendeur agréé et prouvant que le produit se trouve dans la période de garantie.
- Dans le cas où une unité doit être remplacée, une photo de l'arrière de l'unité indiquant le modèle et le numéro de série et une photo du problème du produit lui-même peuvent être requises.
- UNE AUTORISATION DOIT ÊTRE OBTENUE AVANT (1) D'ENVOYER TOUT PRODUIT À UN CENTRE DE SERVICE AGRÉÉ TCL OU (2) D'OBTENIR TOUT SERVICE DE RÉPARATION, DE REMPLACEMENT OU DE LOCATION À DOMICILE.

## Ce que votre garantie ne couvre pas :

- Une unité vendue « telle quelle », « usagée », « reconditionnée en usine », « recertifiée par l'usine » ou « remise à neuf », en état ou avec des défauts.
- Les dommages causés par le transport ou la manutention, y compris les dommages pendant l'expédition depuis un détaillant (veuillez contacter votre détaillant pour obtenir de l'aide).
- Plans d'entretien prolongé achetés auprès des détaillants. Veuillez contacter votre détaillant pour obtenir de l'aide.
- Instruction du client. (Votre manuel du propriétaire décrit comment installer, régler et faire fonctionner votre unité. Toute information supplémentaire doit être obtenue auprès de votre revendeur agréé).
- Les appels de service à votre domicile pour la livraison ou le ramassage, l'installation, l'instruction, le remplacement des fusibles de la maison, le raccordement du câblage de la maison ou de la plomberie ou pour corriger des réparations non autorisées.
- Installation et réglages connexes, ou dommages résultant de l'installation.
- Dommages résultant de méthodes d'installation ou de réparation non approuvées.
- L'incapacité du produit à fonctionner en raison de problèmes de réception de signaux non causés par votre appareil ou en raison de pannes ou d'interruptions de courant ou d'un service électrique inadéquat.
- Les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'un abus, d'une négligence, d'insectes, de l'usure normale, de dommages cosmétiques, d'une mauvaise manipulation, d'une installation défectueuse, d'un câblage électrique inadéquat ou de surtensions sur les lignes électriques.

## LIMITATION DE LA GARANTIE

- LA GARANTIE MENTIONNÉE CI-DESSUS EST LA SEULE GARANTIE APPLICABLE À CE PRODUIT. AUCUNE INFORMATION VERBALE OU ÉCRITE DONNÉE PAR TTE TECHNOLOGY INC. DBA TCL NORTH AMERICA, SES AGENTS OU EMPLOYÉS NE PEUVENT CRÉER UNE GARANTIE OU AUGMENTER OU MODIFIER DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT LA PORTÉE DE CETTE GARANTIE.
- LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT COMME PRÉVU PAR CETTE GARANTIE EST LE RECOURS EXCLUSIF DU CONSOMMATEUR. TTE TECHNOLOGY INC. DBA TCL NORTH AMERICA NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT OU DÉCOULANT D'UNE VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT. CET AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ ET CETTE GARANTIE LIMITÉE SONT RÉGÉS PAR LES LOIS DE L'ÉTAT DE CALIFORNIE. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER SUR CE PRODUIT EST LIMITÉE À LA GARANTIE APPLICABLE ET À LA PÉRIODE DE GARANTIE INDIQUÉE CI-DESSUS. CETTE GARANTIE EST SUSCEPTIBLE D'ÊTRE MODIFIÉE SANS PRÉAVIS. VEUILLEZ VISITER WWW.TCL.COM POUR CONSULTER LA VERSION LA PLUS RÉCENTE.

## Comment la loi provinciale s'applique-t-elle à cette garantie

- Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, ni la limitation de la durée d'une garantie implicite, de sorte que les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.
- Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

Si vous avez acheté votre appareil à l'extérieur du Canada ou si vous cherchez à obtenir un service de garantie à l'extérieur du Canada, cette garantie ne s'applique pas.

Contactez votre revendeur pour obtenir des informations sur la garantie. Les appels de service qui ne concernent pas une fabrication ou des matériaux défectueux ne sont pas couverts par cette garantie limitée. Les coûts de ces appels de service sont à la charge exclusive de l'acheteur.







# TCL



**Need more help? / ¿Necesitas más ayuda? / Besoin d'aide ?**

[support.tcl.com](http://support.tcl.com)

1-800-825-6747

TCL and the TCL Logo are owned by TCL Corporation  
and under license to TTE Technology, Inc.

